

**Brussell, 30 ta' Novembru 2018
(OR. en)**

15020/18

**Fajl Interistituzzjonali:
2018/0108(COD)**

**JAI 1236
COPEN 428
CYBER 304
DROIPEN 192
JAIEX 160
ENFOPOL 596
DAPIX 366
EJUSTICE 163
MI 917
TELECOM 442
DATAPROTECT 263
CODEC 2180**

NOTA

minn:	Presidenza
lil:	Kunsill
Nru. dok. preċ.:	14351/1/18 REV1
Nru dok. Cion:	8110/18
Suġġett:	Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-ordnijiet ta' produzzjoni u ta' preservazzjoni Ewropej għall-evidenza elettronika f'materji kriminali - approċċ generali

INTRODUZZJONI

1. Fis-17 ta' April 2018, il-Kummissjoni adottat u bagħtet lill-Kunsill u lill-Parlament Ewropew il-proposta msemmija hawn fuq bl-Artikolu 82(1) TFUE bħala bażi legali. Il-proposta għandha l-għan li jinholqu Ordnijiet ta' "Produzzjoni" u ta' "Preservazzjoni" Ewropej biex tinkiseb u tiġi ppreservata evidenza elettronika f'għurisdizzjoni oħra mingħajr l-involvement tal-awtoritajiet kompetenti ta' dik il-għurisdizzjoni. L-ordnijiet għandhom speċifikament fil-mira l-aċċess transfruntier għal evidenza elettronika, u jfittxu li jadattaw il-mekkanizmi ta' kooperazzjoni ġudizzjarja għar-rekwiziti tal-għlieda kontra l-kriminalità fl-era diġitali.

2. Ir-Regolament propost jistabbilixxi l-possibbiltà li tintalab kwalunkwe kategorija ta' data mażżuna. Madankollu, huwa jstipula limitu speċifiku għad-data dwar it-traffiku u l-kontenut [għall-kuntrarju tad-data dwar l-abbonati u l-aċċess] li tista' tintalab biss għal reati kriminali punibbli fl-Istat emittenti b'sentenza ta' kustodja ta' perijodu massimu ta' mill-anqas tliet snin jew għal kriminalità speċifika ċiberdipendenti, kriminalità bl-użu tal-internet jew kriminalità relatata mat-terroriżmu.
3. Il-proposta tipprevedi għaxart ijiem bħala skadenza obbligatorja għall-eżekuzzjoni ta' Ordni ta' Produzzjoni Ewropea , iżda f'sitwazzjonijiet ta' emerġenza (theddida imminenti għall-ħajja jew l-integrità fiżika ta' persuna jew infrastruttura kritika) l-iskadenza hija sitt sigħat. Għal Ordni ta' Preservazzjoni Ewropea l-awtorità kompetenti jkollha 60 jum biex tikkonferma li tkun bdiet talba sussegwenti għall-produzzjoni tad-data (inkluż permezz ta' MLA). F'każ ta' nuqqas ta' konformità ma' Ordni, jistgħu jiġu imposti sanzjonijiet fuq il-fornitur tas-servizzi.
4. L-Ordnijiet għandhom jiġu indirizzati lil fornitur tas-servizzi li joffri servizzi fl-Unjoni jew lil rappreżentant legali magħżul mill-fornitur tas-servizzi, li jinsab fi Stat Membru ieħor, għall-iskop ta' għbir ta' evidenza elettronika skont id-Direttiva proposta. L-abbozz ta' Regolament juża bħala kriterji t-tip ta' servizzi pprovduti (komunikazzjonijiet elettronici, is-soċjetà tal-informazzjoni, hosting, numerazzjoni tal-IP, servizzi ta' privatezza u ta' proxy), iżda jsemmi wkoll ċerti tipi ta' fornituri ta' servizzi (registri jew registraturi ta' ismijiet ta' dominji tal-internet).
5. Fit-18 ta' Ottubru 2018, il-Kunsill Ewropew¹ talab li tinstab soluzzjoni biex jiġi żgurat aċċess transfruntier rapidu u effiċjenti għall-evidenza elettronika sabiex jiġu miġġielda b'mod effettiv it-terroriżmu u kriminalità serja u organizzata oħra, kemm fi ħdan l-UE kif ukoll fil-livell internazzjonali. Huwa enfasizza li jenħtieġ li jintlaħaq qbil dwar il-proposti tal-Kummissjoni dwar l-evidenza elettronika sa tmiem il-legislatura attwali.
6. Fil-Parlament Ewropew, is-Sinjura Birgit Sippel (LIBE, S&D) inġatret bħala rapporteur fl-24 ta' Mejju 2018. Il-Kumitat LIBE ddiskuta l-proposta fil-11 ta' Ġunju 2018 u organizza diversi laqgħat u seduti ta' smiġħ, inkluż udjenza pubblika fis-27 ta' Novembru 2018. Ma gietx iffissata skadenza għall-adozzjoni tar-rapport.
7. Il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew adotta l-opinjoni tiegħu fit-12 ta' Lulju 2018².

¹ EUCO 13/18, paragrafu 9.

² 11533/18.

II. HIDMA FI HDAN IL-KUNSILL

8. Il-Kummissjoni pprezentat din il-proposta lill-Grupp ta' Hidma tal-COPEN fis-27 ta' April 2018, segwita b'eżami artikolu b'artikolu tal-abbozz ta' regolament u skambju ta' fehmiet dwar il-valutazzjoni tal-impatt fil-Grupp ta' Hidma fil-5 u s-6 ta' Mejju 2018. B'mod generali, kemm il-valutazzjoni tal-impatt u kif ukoll il-proposta ntlagħhu tajjeb mid-delegazzjonijiet.
9. Il-qofol tad-diskussjonijiet kien prinċipalment il-kunċett propost mill-Kummissjoni biex tinħareġ l-Ordni ta' Produzzjoni Ewropea direttament lill-fornitur tas-servizzi jew ir-rappreżentant legali tiegħu mingħajr l-involviment tal-Istat Membru fejn dawn tal-aħħar ikunu jinsabu (jigifieri l-Istat infurzanti), id-definizzjoni ta' fornitur ta' servizzi, l-immunitajiet u l-privileġġi, il-proċedura ta' revizjoni f'każ ta' obbligi kunfligġenti, kif ukoll is-sanzjonijiet għan-nuqqas ta' konformità mal-obbligi skont ir-regolament.
10. L-eżami tal-proposta mill-Grupp ta' Hidma sar taħt il-Presidenza Bulgara u dik Awstrijaka. Saru tmax-il laqgħa li rrizultaw f'ħames verżjonijiet riveduti konsekuttivi. Id-diskussjonijiet gew konkluzi fl-20 ta' Novembru 2018 bil-ħsieb li jiġi pprezentat test ta' kompromess li jinsab fl-Anness għal din in-nota għall-adozzjoni bhala approċċ generali dwar il-proposta fil-Kunsill ĠAI li jmiss li ser isir fis-6 u s-7 ta' Dicembru 2018.
11. L-eżitu tad-diskussjonijiet fil-laqgħat tal-Grupp ta' Hidma, il-kontributi bil-miktub mibgħuta mid-delegazzjonijiet kif ukoll ir-riżervi tal-Istati Membri dwar it-test huma riflessi fit-test ta' kompromess rivedut tal-Presidenza li jinsab fl-Anness. Il-premessi gew adattati biex jirriflettu l-bidliet fid-dispożizzjonijiet sostantivi. Il-bidliet kollha meta mqabbla mal-proposta tal-Kummissjoni huma indikati b'**tipa grassa** (test ġdid) jew [...] (test imħassar).

III. KONKLUŻJONI

12. It-test, kif jinsab fl-Anness, jirrifletti l-isforzi tal-Presidenza u tal-Istati Membri biex jintlaħaq kompromess.
 13. Fit-28 ta' Novembru 2018 il-Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti laħaq qbil dwar it-test ta' kompromess tal-Presidenza kif jinsab fl-Anness għal din in-nota b'emenda waħda biss li hija t-tneħħija tar-riżerva tad-delegazzjoni SI fin-nota 27 ta' qiegħ il-paġna.
 14. Il-Kunsill huwa għaldaqstant mistieden jilhaq approċċ generali dwar dan it-test, li mbagħad ser jiffirma l-bażi għan-negozjati mal-Parlament Ewropew fil-qafas tal-proċedura legiſlattiva ordinarja (Art. 294 TFUE).
-

Proposta għal

REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

dwar l-Ordnijiet ta' Produzzjoni u ta' Preservazzjoni Ewropej għall-evidenza elettronika f'materji kriminali³

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 82(1) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġislattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew⁴,

Waqt li jaġixxu skont il-proċedura leġislattiva ordinarja,

Billi:

- (1) L-Unjoni stabbiliet għaliha nnifisha l-oġettiv li żżomm u tiżviluppa spazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja. Għall-istabbiliment gradwali ta' dan l-ispazju, l-Unjoni ser tadotta miżuri relatati mal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali bbażata fuq il-prinċipju ta' rikonoxximent reċiproku tas-sentenzi u d-deċiżjonijiet ġudizzjarji, li huwa komunement indikat bhala element ewlieni tal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali fl-Unjoni mill-Kunsill Ewropew ta' Tampere tal-15 u s-16 ta' Ottubru 1999.
- (2) Il-miżuri sabiex tinkiseb u tiġi ppreservata l-evidenza elettronika huma dejjem aktar importanti sabiex ikunu jistgħu jsiru investigazzjonijiet u prosekuzzjonijiet kriminali fl-Unjoni kollha. Mekkanizmi effettivi sabiex tinkiseb evidenza elettronika huma essenzjali sabiex tiġi miġġielda l-kriminalità, soġġetti għal kundizzjonijiet sabiex jiġi assigurat ir-rispett shiħ tad-drittijiet fundamentali u l-prinċipji rikonoxxuti fil-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea kif imnaqqxa fit-Trattati, b'mod partikolari l-prinċipji tan-neċessità u tal-proporzjonalità, il-proċess dovut tal-liġi, il-protezzjoni tad-data, is-segretezza tal-korrispondenza u l-privatezza.

³ In-Netherlands, il-Finlandja, ir-Repubblika Ċeka u l-Latvja għandhom riżerva dwar it-test ta' compromess kollu. Fir-rigward tan-Netherlands din ir-riżerva tirrigwarda fost oħrajn l-Artikoli 5, 6, 7a, 11(3), 12a, 12b, 14 u 17.

⁴ ĠU C , , p. .

- (3) Id-Dikjarazzjoni Kongunta tat-22 ta' Marzu 2016 tal-Ministri tal-Ġustizzja u l-Affarijiet Interni u tar-rappreżentanti tal-istituzzjonijiet tal-Unjoni dwar l-attakki terroristiċi fi Brussell enfasizzat il-hteġa, bħala kwistjoni ta' prijorità, li jinstabu modi sabiex tiġi assigurata u miksuba l-evidenza elettronika aktar malajr u b'mod aktar effettiv u li jiġu identifikati mizuri konkreti sabiex tiġi indirizzata din il-kwistjoni.
- (4) Il-Konkluzjonijiet tal-Kunsill tad-9 ta' Ġunju 2016 issottolinjaw l-importanza dejjem tiżdied tal-evidenza elettronika fil-proċedimenti kriminali, u tal-protezzjoni taċ-ċiberspazju mill-abbuż u mill-attivitajiet kriminali għall-benefiċċju tal-ekonomiji u tas-soċjetajiet, u għalhekk il-hteġa li l-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi u ġudizzjarji jkollhom għodod effettivi għall-investigazzjoni u l-prosekuzzjoni ta' atti kriminali relatati maċ-ċiberspazju.
- (5) Fil-Komunikazzjoni Kongunta dwar ir-Reziljenza, id-Deterrenza u d-Difiża tat-13 ta' Settembru 2017⁵, il-Kummissjoni enfasizzat li l-investigazzjoni u l-prosekuzzjoni effettiva tal-kriminalità bl-użu tal-internet kienet deterrent ewlieni għall-attakki ċibernetiċi, u li l-qafas proċedurali prezenti kien jehtieg li jiġi adattat aħjar għall-era tal-internet. Il-proċeduri attwali xi drabi ma setgħux ilaħhqu mal-heffa tal-attakki ċibernetiċi, li johlqu hteġa partikolari għal kooperazzjoni rapida bejn il-fruntieri.
- (6) Il-Parlament Ewropew esprima wkoll dan it-thassib fir-Riżoluzzjoni tiegħu dwar il-ġlieda kontra ċ-ċiberkriminalità tat-3 ta' Ottubru 2017⁶, fejn issottolinja l-isfidi li l-qafas legali frammentat ta' bħalissa jista' johloq għall-fornituri tas-servizzi sabiex jikkonformaw mat-talbiet ta' infurzar tal-liġi u talab lill-Kummissjoni sabiex tippreżenta qafas legali tal-Unjoni għall-evidenza elettronika b'salvagwardji suffiċjenti għad-drittijiet u l-libertajiet ta' dawk kollha kkonċernati.
- (7) Is-servizzi bbażati fuq netwerk jistgħu jiġu pprovduti minn kullimkien u ma jirrikjedux infrastruttura, bini jew persunal fiżiċi fil-pajjiż rilevanti. Minhabba f'hekk, l-evidenza rilevanti hafna drabi tinhażen barra mill-Istat investigattiv jew minn fornitur tas-servizzi stabbilit barra minn dan l-Istat. Spiss, ma jkun hemm ebda konnessjoni oħra bejn il-każ li jkun qiegħed jiġi investigat fl-Istat ikkonċernat u l-Istat tal-post tal-ħażna jew tal-istabbiliment prinċipali tal-fornitur tas-servizzi.
- (8) Minhabba dan in-nuqqas ta' konnessjoni, it-talbiet għall-kooperazzjoni ġudizzjarja hafna drabi jiġu indirizzati lil stati li jkunu ospitanti għal għadd kbir ta' fornituri tas-servizzi, iżda li ma jkollhom l-ebda relazzjoni oħra mal-każ inkwistjoni. Barra minn hekk, l-għadd ta' talbiet immultiplika minhabba ż-zieda fl-użu ta' servizzi bbażati fuq netwerk li min-natura tagħhom huma mingħajr fruntieri. B'riżultat ta' dan, il-ksib ta' evidenza elettronika bl-użu tal-kanali ta' kooperazzjoni ġudizzjarja hafna drabi jiehu żmien twil — itwal milli jista' jkun disponibbli l-ħjiel sussegwenti. Barra minn hekk, ma hemm ebda qafas ċar għall-kooperazzjoni mal-fornituri ta' servizz, filwaqt li ċerti fornituri ta' pajjiżi terzi jaċċettaw talbiet diretti għal data mhux ta' kontenut kif permess mil-liġi domestika applikabbli tagħhom. Konsegwentement, l-Istati Membri kollha jibbażaw fuq il-kanal ta' kooperazzjoni mal-fornituri tas-servizzi fejn ikun disponibbli, billi jużaw għodod, kundizzjonijiet u proċeduri differenti. Barra minn hekk, għad-data ta' kontenut, xi Stati Membri ħadu azzjoni unilaterali, filwaqt li oħrajn baqgħu jibbażaw fuq il-kooperazzjoni ġudizzjarja.

⁵ JOIN(2017) 450 final.

⁶ 2017/2068(INI).

- (9) Il-qafas legali frammentat joħloq sfidi għall-fornituri tas-servizzi li jkunu jixtiequ jikkonformaw mat-talbiet ta' infurzar tal-liġi. Għalhekk huwa neċessarju li jiġi ppreżentat qafas legali Ewropew għall-evidenza elettronika sabiex jiġi impost obbligu fuq il-fornituri tas-servizzi koperti mill-kamp ta' applikazzjoni tal-istrument biex jirrispondu direttament lill-awtoritajiet mingħajr involviment **sistematiku** [...] ta' awtorità ġudizzjarja fl-Istat Membru tal-fornitur tas-servizzi **f'kull każ**.
- (10) L-Ordnijiet skont dan ir-Regolament għandhom jiġu indirizzati lir-rappreżentanti legali tal-fornituri tas-servizzi maħtura għal dak il-ghan. Jekk fornitur tas-servizzi stabbilit fl-Unjoni ma jkunx ħatar rappreżentant legali, l-Ordnijiet jistgħu jiġu indirizzati lil kwalunkwe stabbiliment ta' dan il-fornitur tas-servizzi fl-Unjoni. Din l-opzjoni ta' riżerva sservi biex tassigura l-effettività tas-sistema f'każ li l-fornitur tas-servizzi jkun (għadu) ma nnominax rappreżentant iddedikat.
- (11) Il-mekkanizmu tal-Ordni ta' Produzzjoni Ewropea u tal-Ordni ta' Preservazzjoni Ewropea għall-evidenza elettronika f'materji kriminali jista' jaħdem biss abbażi ta' livell għoli ta' fiduċja reciproka bejn l-Istati Membri, li hija prekondizzjoni essenzjali għat-thaddim kif suppost ta' dan l-istrument.
- (12) Dan ir-Regolament jirrispetta d-drittijiet fundamentali u josserva l-prinċipji rikonoxxuti b'mod partikolari fil-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea. Dawn jinkludu d-dritt għal-libertà u s-sigurtà, ir-rispett għall-ħajja privata u għall-ħajja tal-familja, il-protezzjoni tad-data personali, il-libertà ta' intrapriża, id-dritt għall-proprjetà, id-dritt għal rimedju effettiv u għal proċess ġust, il-preżunzjoni tal-innoċenza u d-dritt tad-difiża, il-prinċipji tal-legalità u tal-proporzjonalità, kif ukoll id-dritt li wiehed ma jiġix ipproċessat jew ikkastigat darbtejn fi proċedimenti kriminali għall-istess reat kriminali.
- (12a) Jekk l-Istat Membru emittenti jkollu indikazzjonijiet li jistgħu jkunu għaddejjin proċedimenti kriminali paralleli fi Stat Membru ieħor, huwa għandu jikkonsulta lill-awtoritajiet ta' dan l-Istat Membru skont id-Deciżjoni Qafas tal-Kunsill 2009/948/ĠAI⁷. Fi kwalunkwe każ, jenħtieġ li ma tinhariġx Ordni ta' Produzzjoni Ewropea jekk l-Istat Membru emittenti jkollu indikazzjonijiet li din tmur kontra l-prinċipju ta' ne bis in idem.**

⁷ [Id-Deciżjoni Qafas tal-Kunsill 2009/948/ĠAI](#) tat-30 ta' Novembru 2009 dwar il-prevenzjoni u r-risoluzzjoni ta' konflitti ta' eżerċizzju ta' ġurisdizzjoni fi proċedimenti kriminali (ĠU L 328, 15.12.2009, p. 42).

- (13) Sabiex jiggarantixxi r-rispett sħih tad-drittijiet fundamentali, dan ir-Regolament jirreferi esplicitament għall-istandards neċessarji rigward il-ksib ta' kwalunkwe data personali, l-ipproċessar ta' din id-data, l-istħarriġ ġudizzjarju tal-użu tal-miżura investigattiva prevista minn dan l-istrument u r-rimedji disponibbli.
- (14) Dan ir-Regolament għandu jigi applikat mingħajr preġudizzju għad-drittijiet proċedurali fi proċedimenti kriminali stabbiliti fid-Direttivi 2010/64/UE⁸, 2012/13/UE⁹, 2013/48/UE¹⁰, 2016/343¹¹, 2016/800¹² u 2016/1919¹³ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.
- (15) Dan l-istrument jistabbilixxi r-regoli li bihom awtorità ġudizzjarja kompetenti fl-Unjoni Ewropea tista' tordna fornitur tas-servizzi li joffri servizzi fl-Unjoni sabiex jipproduċi jew jippreserva evidenza elettronika permezz ta' Ordni ta' Produzzjoni jew ta' Preservazzjoni Ewropea. Dan ir-Regolament huwa applikabbli fil-kazijiet kollha fejn il-fornitur tas-servizzi jkun stabbilit jew rappreżentat fi Stat Membru ieħor. Għas-sitwazzjonijiet domestiċi fejn ma jkunux jistgħu jintużaw l-istrumenti stabbiliti minn dan ir-Regolament, ir-Regolament jenhtieg li ma jillimitax is-setgħat tal-awtoritajiet nazzjonali kompetenti digà stabbiliti mill-igi nazzjonali sabiex jobbligaw il-fornituri tas-servizzi stabbiliti jew rappreżentati fit-territorju tagħhom.

⁸ Id-[Direttiva 2010/64/UE](#) tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ottubru 2010 dwar id-drittijiet għall-interpretazzjoni u għat-traduzzjoni fi proċedimenti kriminali (ĠU L 280, 26.10.2010, p. 1).

⁹ Id-[Direttiva 2012/13/UE](#) tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Mejju 2012 dwar id-dritt għall-informazzjoni fi proċeduri kriminali (ĠU L 142, 1.6.2012, p. 1).

¹⁰ Id-[Direttiva 2013/48/UE](#) tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Ottubru 2013 dwar id-dritt ta' aċċess għas-servizzi ta' avukat fi proċedimenti kriminali u fi proċedimenti ta' mandat ta' arrest Ewropew, u dwar id-dritt li tiġi infurmata parti terza dwar iċ-ċaħda tal-libertà u d-dritt għal komunikazzjoni ma' partijiet terzi u mal-awtoritajiet konsulari, matul iċ-ċaħda tal-libertà (ĠU L 294, 6.11.2013, p. 1).

¹¹ Id-[Direttiva \(UE\) 2016/343](#) tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2016 dwar it-tisħih ta' ċerti aspetti tal-preżunzjoni tal-innoċenza u tad-dritt li wieħed ikun preżenti waqt il-proċess fil-proċedimenti kriminali (ĠU L 65, 11.3.2016, p. 1).

¹² Id-[Direttiva \(UE\) 2016/800](#) tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Mejju 2016 dwar il-garanziji proċedurali għal tfal li huma suspettati jew li huma persuni akkużati fi proċedimenti kriminali (ĠU L 132, 21.5.2016, p. 1).

¹³ Id-[Direttiva \(UE\) 2016/1919](#) tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ottubru 2016 dwar għajjnuna legali għal persuni ssuspettati u akkużati fi proċedimenti kriminali u għal persuni rikjesti fi proċedimenti ta' mandat ta' arrest Ewropew (ĠU L 297, 4.11.2016, p. 1).

- (16) Il-fornituri tas-servizzi l-aktar rilevanti għall-proċedimenti kriminali huma l-fornituri ta' servizzi ta' komunikazzjonijiet elettronici u fornituri speċifiċi ta' servizzi tas-soċjetà tal-informazzjoni li jiffaċilitaw l-interazzjoni bejn l-utenti. Għalhekk, iż-żewġ gruppi jenhtieg li jkunu koperti minn dan ir-Regolament. Il-fornituri ta' servizzi ta' komunikazzjonijiet elettronici huma definiti fil-proposta għal Direttiva li tistabbilixxi l-Kodiċi Ewropew għall-Komunikazzjonijiet Elettronici. Dawn jinkludu komunikazzjonijiet interpersonali bħas-servizzi ta' vuċi fuq IP, messaġġerija istantanja u s-servizzi ta' posta elettronika. **Jenhtieg li dan ir-Regolament ikun applikabbli wkoll għal fornituri oħra ta' [...] servizz tas-soċjetà tal-informazzjoni fis-sens tad-Direttiva (UE) 2015/1535 [...] li ma jikkwalifikawx bħala fornituri ta' [...] servizzi ta' komunikazzjoni elettronika, iżda joffru lill-utenti tagħhom il-kapaċità li jikkomunikaw ma' xulxin jew joffru lill-utenti tagħhom servizzi li jistgħu jintużaw biex jipproċessaw jew jahżnu data f'isimhom. Dan jenhtieg li jikkonforma mat-termini użati fil-Konvenzjoni ta' Budapest dwar iċ-ċiberkriminalità. L-ipproċessar ta' data jenhtieg li jkun mifhum f'sens tekniku, jiġifieri l-holqien jew il-manipulazzjoni tad-data, jiġifieri operazzjonijiet tekniċi biex jipproduċu jew ibiddu d-data permezz tal-qawwa tal-ipproċessar tal-kompjuters. Il-kategoriji ta' fornituri tas-servizzi inkluzi hawnhekk huma, pereżempju swieq online [...] li jipprovdu lill-konsumaturi [...] u lin-negozji l-kapaċità li jikkomunikaw ma' xulxin u servizzi oħra ta' hosting, inkluz fejn is-servizz huwa pprovdut permezz tal-cloud computing kif ukoll pjattaformi tal-logħob online u pjattaformi tal-logħob tal-azzard online. Fejn fornitur ta' servizz tas-soċjetà tal-informazzjoni ma jipprovdux lill-utenti tiegħu l-kapaċità li jikkomunikaw ma' xulxin, iżda biss mal-fornitur tas-servizz, jew ma jipprovdux il-kapaċità tal-ipproċessar jew hżin ta' data, jew fejn il-kapaċità ta' hżin/ipproċessar ta' data mhix parti essenzjali mis-servizz ipprovdut lill-utenti, bhal pereżempju servizzi legali, arkitettoniċi, tal-inġinerija u tal-kontabilità pprovduti online mill-bogħod, huwa ma jaqax fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni tad-definizzjoni, anke jekk fi hdan id-definizzjoni ta' servizzi tas-soċjetà tal-informazzjoni skont id-Direttiva (UE) 2015/1535. [...]**
- (17) F'haġna każijiet, id-data ma tkunx aktar maħżuna jew ipproċessata fuq l-apparat tal-utent iżda tkun disponibbli fuq infrastruttura bbażata fuq il-cloud għall-aċċess minn kullimkien. Biex iħaddmu dawk is-servizzi, il-fornituri tas-servizzi ma għandhomx għalfejn ikunu stabbiliti jew ikollhom is-servers f'ġurisdizzjoni speċifika. Għalhekk, l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament jenhtieg li tiddependix fuq il-lokalizzazzjoni attwali tal-istabbiliment tal-fornitur jew tal-faċilità ta' pproċessar jew hażna tad-data.
- (18) Il-fornituri ta' servizzi ta' infrastruttura tal-internet relatati mal-assenjazzjoni ta' ismijiet u numri, bħar-registraturi u r-registri tal-ismijiet ta' dominji u l-fornituri ta' servizzi ta' privatezza u proxy, jew ir-registri reġjonali tal-internet għall-indirizzi tal-protokoll tal-internet ("IP"), huma ta' rilevanza partikolari għall-identifikazzjoni tal-atturi wara siti web malizzjużi jew kompromessi. Huma jkollhom fil-pussess tagħhom data li hija ta' rilevanza partikolari għall-proċedimenti kriminali billi tista' tippermetti l-identifikazzjoni ta' individwu jew entità wara sit web użat f'attività kriminali, jew il-vittima ta' attività kriminali fil-każ ta' sit web kompromess li jkun ġie maħtuf minn kriminali.

- (19) Dan ir-Regolament jirregola l-gbir tad-data maħżuna biss, jiġifieri, id-data miżmuma minn fornitur tas-servizzi fil-hin li jirċievi Ċertifikat ta' Ordni ta' Produzzjoni jew ta' Preservazzjoni Ewropea. Huwa ma jistipulax obbligu ġenerali ta' żamma tad-data, u lanqas ma jawtorizza l-interċettazzjoni ta' data jew il-ksib ta' data maħżuna f'mument aktar 'il quddiem minn meta jiġi riċevut ċertifikat ta' ordni ta' produzzjoni jew ta' preservazzjoni. Id-data jenhtieg li tiġi pprovduta irrispettivament minn jekk tkunx kriptata jew le.
- (20) Il-kategoriji tad-data li jkopri dan ir-Regolament jinkludu d-data dwar l-abbonati, id-data ta' aċċess, id-data dwar it-tranzazzjonijiet (dawn it-tliet kategoriji jissejhu komunement bhala "data mhux tal-kontenut") u d-data ta' kontenut. Din id-distinzjoni, apparti mid-data ta' aċċess, teżisti fil-liġijiet [...] ta' bosta Stati Membri kif ukoll fil-qafas legali attwali tal-Istati Uniti li jippermetti lill-fornituri ta' servizz jaqsmu data mhux ta' kontenut ma' awtoritajiet barranin tal-infurzar tal-liġi fuq bażi volontarja.
- (21) Huwa xieraq li d-data ta' aċċess tiġi individwalizzata bhala kategorija ta' data speċifika użata f'dan ir-Regolament. Id-data ta' aċċess hija mfittxija għall-istess objettiv bħad-data dwar l-abbonati, fi kliem ieħor sabiex jiġi identifikat l-utent sottostanti, u l-livell ta' ndhil fid-drittijiet fundamentali huwa simili għal dak tad-data dwar l-abbonati. Id-data ta' aċċess ġeneralment tiġi rreġistrata bhala parti minn rekord tal-avvenimenti (fi kliem ieħor log tas-server) biex tindika l-bidu u t-tmiem ta' sessjoni ta' aċċess tal-utent għal servizz. Din hafna drabi tkun indirizz IP individwali (statiku jew dinamiku) jew identifikatur ieħor li jidentifika l-interfaċċa tan-netwerk użata waqt is-sessjoni ta' aċċess. Jekk l-utent ma jkunx magħruf, dan hafna drabi jkun irid jinkiseb qabel ma tkun tista' tiġi ordnata d-data dwar l-abbonati minghand il-fornitur tas-servizzi.
- (22) Id-data dwar it-tranzazzjonijiet, min-naħa l-oħra, ġeneralment titfittex sabiex tinkiseb informazzjoni dwar il-kuntatti u l-pożizzjoni tal-utent u tista' sservi sabiex jiġi stabbilit profil ta' individwu kkonċernat. Madankollu, id-data ta' aċċess waħedha ma tistax isservi sabiex tistabilixxi għan simili, pereżempju hija ma tizvela ebda informazzjoni dwar l-interlokutori relatati mal-utent. B'hekk din il-proposta tintroduċi kategorija ġdida ta' data, li għandha tiġi trtrattata bħad-data dwar l-abbonati jekk l-għan tal-ksib ta' din id-data jkun simili.
- (23) Il-kategoriji kollha tad-data jinkludu data personali, u għalhekk huma koperti mis-salvagwardji skont l-*acquis* dwar il-protezzjoni tad-data tal-Unjoni, iżda l-intensità tal-impatt fuq id-drittijiet fundamentali tvarja, b'mod partikolari bejn id-data dwar l-abbonati u d-data ta' aċċess fuq naħa u d-data dwar it-tranzazzjonijiet u d-data ta' kontenut fuq in-naħa l-oħra. Filwaqt li d-data dwar l-abbonati u d-data ta' aċċess huma utli sabiex jinkiseb l-ewwel hjiel f'investigazzjoni dwar l-identità ta' persuna suspettata, id-data dwar it-tranzazzjonijiet u d-data ta' kontenut huma l-aktar rilevanti bhala materjal probatorju. Għalhekk huwa essenzjali li dawn il-kategoriji kollha ta' data jkunu koperti mill-istrument. Minhabba l-grad differenti ta' ndhil fid-drittijiet fundamentali, huma imposti kundizzjonijiet differenti għall-ksib tad-data dwar l-abbonati u d-data ta' aċċess fuq naħa, u d-data dwar it-tranzazzjonijiet u d-data ta' kontenut fuq in-naħa l-oħra.

- (24) L-Ordni ta' Produzzjoni Ewropea u l-Ordni ta' Preservazzjoni Ewropea huma miżuri investigattivi li jenhtieg li jinħarġu biss fil-qafas ta' proċedimenti kriminali speċifiċi kontra l-awtur speċifiku magħruf jew li jkun għadu mhux magħruf ta' reat kriminali konkret li jkun diġà seħħ, wara evalwazzjoni individwali tal-proporzjonalità u tan-neċessità f'kull każ individwali.
- (24a) **Billi proċedimenti għal assistenza legali reċiproka jistgħu jiġu kkunsidrati bhala proċedimenti kriminali f'konformità mal-liġi nazzjonali applikabbli fl-Istati Membri, jenhtieg li jiġi ċċarat li l-Ordni ta' Produzzjoni Ewropea jew l-Ordni ta' Preservazzjoni Ewropea ma għandhomx jinħarġu biex jipprovdu assistenza legali reċiproka lil Stat Membru iehor jew pajjiż terz. F'każijiet bhal dawn, it-talba għal assistenza legali reċiproka jenhtieg li tkun indirizzata lill-Istat Membru jew pajjiż terz li jista' jipprovdi assistenza legali reċiproka skont il-liġi domestika tiegħu. Madankollu, jekk tkun inkisbet evidenza elettronika skont dan ir-Regolament mill-awtorità emittenti għall-investigazzjonijiet jew proċedimenti kriminali proprji tagħha u wara din l-evidenza tkun soġġetta għal trasferiment jew trasmissjoni, jenhtieg li japplikaw il-kondizzjonijiet dwar il-prinċipju ta' speċjalità.**
- (24b) **Jenhtieg li dan ir-Regolament japplika għal proċedimenti kriminali mibdija mill-awtorità emittenti biex tillokalizza persuna kkundannata li tkun ħarbet mill-ġustizzja biex tesegwixxi pieni ta' kustodja jew ordnijiet ta' detenzjoni. Madankollu, fil-każ li s-sentenza jew l-ordni ta' detenzjoni tkun inġat in absentia m'għandux ikun possibbli li tinħareġ l-Ordni ta' Produzzjoni Ewropea jew l-Ordni ta' Preservazzjoni Ewropea peress li l-liġijiet nazzjonali tal-Istati Membri dwar sentenzi in absentia jvarjaw konsiderevolment madwar l-Unjoni Ewropea.**
- (25) Dan ir-Regolament huwa mingħajr preġudizzju għas-setgħat investigattivi tal-awtoritajiet fi proċedimenti ċivili jew amministrattivi, inkluż fejn dawn il-proċedimenti jistgħu jwasslu għal sanzjonijiet.
- (26) Dan ir-Regolament għandu japplika għall-fornituri tas-servizzi li joffru servizzi fl-Unjoni, u l-Ordnijiet previsti minn dan ir-Regolament jistgħu jinħarġu biss għal data relatata ma' servizzi offruti fl-Unjoni. Is-servizzi offruti esklużivament barra mill-Unjoni ma jaqgħux fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, anki jekk il-fornitur tas-servizzi jkun stabbilit fl-Unjoni.

- (27) L-istabbiliment ta' jekk fornitur tas-servizzi joffrix servizzi fl-Unjoni jirrikjedi valutazzjoni dwar jekk il-fornitur tas-servizzi jippermettix persuni ġuridiċi jew fiżiċi fi Stat Membru wiehed jew aktar jużaw is-servizzi tiegħu. Madankollu, is-sempliċi aċċessibbiltà ta' interfaċċa online bħal pereżempju l-aċċessibbiltà tas-sit web jew ta' indirizz tal-posta elettronika tal-fornitur tas-servizzi jew ta' intermedjarju jew ta' dettalji ohra ta' kuntatt fi Stat Membru wiehed jew aktar waħedha ma għandhiex tkun kundizzjoni suffiċjenti għall-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament.
- (28) Konnessjoni sostanzjali mal-Unjoni għandha tkun ukoll rilevanti sabiex jiġi determinat l-ambitu ta' applikazzjoni tar-Regolament preżenti. Tali konnessjoni sostanzjali mal-Unjoni jenħtieġ li titqies li teżisti meta l-fornitur tas-servizzi jkollu stabbiliment fl-Unjoni. Finnuqqas ta' stabbiliment bħal dan, jenħtieġ li l-kriterju ta' konnessjoni sostanzjali jkun [...] **ibbażat [...] fuq [...] kriterji fattwali speċifiċi bħal pereżempju** għadd sinifikanti ta' utenti fi Stat Membru wiehed jew aktar, jew l-immirar tal-attivitajiet fid-direzzjoni ta' Stat Membru wiehed jew aktar. L-immirar tal-attivitajiet fid-direzzjoni ta' Stat Membru wiehed jew aktar jista' jiġi determinat abbażi taċ-ċirkostanzi kollha rilevanti, inklużi fatturi bħall-użu ta' lingwa jew munita ġeneralment użata f'dak l-Istat Membru, jew il-possibbiltà li jiġu ordnati prodotti jew servizzi. L-immirar ta' attivitajiet fid-direzzjoni ta' Stat Membru jista' jiġi derivat ukoll mid-disponibbiltà ta' applikazzjoni ("app") fl-app store nazzjonali rilevanti, mill-forniment ta' reklamar lokali jew reklamar bil-lingwa użata f'dak l-Istat Membru, jew mill-immaniġġjar tar-relazzjonijiet mal-klijenti bħall-ġhoti ta' servizz lill-klijenti bil-lingwa ġeneralment użata f'dak l-Istat Membru. Għandha tiġi preżunta wkoll konnessjoni sostanzjali meta fornitur tas-servizzi jidderieġi l-attivitajiet tiegħu lejn Stat Membru wiehed jew aktar kif stabbilit fl-Artikolu 17(1)(c) tar-Regolament 1215/2012 dwar il-ġurisdizzjoni u r-rikonoxximent u l-eżekuzzjoni ta' sentenzi fi kwistjonijiet ċivili u kummerċjali.¹⁴ Min-naħa l-oħra, il-forniment tas-servizz minhabba s-sempliċi konformità mal-projbizzjoni ta' diskriminazzjoni stipulata fir-Regolament (UE) 2018/302¹⁵ ma jistax, għal dik ir-raġuni waħedha, jitqies li jkun qiegħed jidderieġi jew jimmira l-attivitajiet lejn territorju partikolari fl-Unjoni.
- (29) L-Ordni ta' Produzzjoni Ewropea jenħtieġ li tinhareg biss jekk tkun meħtieġa u proporzjonata. Il-valutazzjoni jenħtieġ li tikkunsidra jekk l-Ordni tkunx limitata għal dak li jkun meħtieġ sabiex jintlaħaq l-għan leġittimu li tinkiseb id-data rilevanti u neċessarja sabiex isservi bħala evidenza fil-każ individwali biss, **waqt li tqis kif dovut l-impatt tal-miżura fuq id-drittijiet fundamentali tal-persuna li d-data tagħha hija mfittxija.**

¹⁴ Ir-[Regolament \(UE\) 1215/2012](#) tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Diċembru 2012 dwar il-ġurisdizzjoni u r-rikonoxximent u l-eżekuzzjoni ta' sentenzi fi kwistjonijiet ċivili u kummerċjali (ĠU L 351, 20.12.2012, p. 1).

¹⁵ Ir-[Regolament \(UE\) 2018/302](#) tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Frar 2018 dwar l-indirizzar tal-imblukkar ġeografiku mhux ġustifikat u forom oħrajn ta' diskriminazzjoni abbażi tan-nazzjonalità, tal-post tar-residenza jew tal-post tal-istabbiliment tal-klijenti fi hdan is-suq intern u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 2006/2004 u (UE) 2017/2394 u d-Direttiva 2009/22/KE (ĠU L 601, 2.3.2018, p. 1).

- (30) Meta tinhareg Ordni ta' Produzzjoni jew ta' Preservazzjoni Ewropea, dejjem għandu jkun hemm awtorità għodizzjarja involuta fil-proċess ta' hrug jew ta' validazzjoni tal-Ordni. Minhabba l-karattru aktar sensittiv tad-data dwar it-tranzazzjonijiet u ta' kontenut, il-hrug jew il-validazzjoni tal-Ordnijiet ta' Produzzjoni Ewropej għall-produzzjoni ta' dawn il-kategoriji jirrikjedi rieżami minn imhalef. Billi d-data dwar l-abbonati u d-data ta' aċċess huma anqas sensittivi, l-Ordnijiet ta' Produzzjoni Ewropej għad-divulgazzjoni tagħha jistgħu jinħarġu jew jiġu vvalidati wkoll minn prosekuturi kompetenti.
- (31) Għall-istess raġuni, trid issir distinzjoni rigward il-kamp ta' applikazzjoni materjali ta' dan ir-Regolament: L-Ordnijiet għall-produzzjoni ta' data dwar l-abbonati u data ta' aċċess jistgħu jinħarġu għal kwalunkwe reat kriminali, filwaqt li l-aċċess għad-data dwar it-tranzazzjonijiet u ta' kontenut jenhtieg li jkun soġġett għal rekwiżiti aktar stretti sabiex jirriflettu n-natura aktar sensittiva ta' din id-data. Limitu jippermetti approċċ aktar proporzjonat, flimkien ma' għadd ta' kundizzjonijiet u salvagwardji ex ante u ex post oħra previsti fil-proposta sabiex jassiguraw ir-rispett għall-proporzjonalità u d-drittijiet tal-persuni affettwati. Fl-istess hin, jenhtieg li limitu ma jillimitax l-effettività tal-istrument u l-użu tiegħu mill-professjonisti. Jekk jithalla l-hrug ta' Ordnijiet għal investigazzjonijiet li jgħorru minn tal-anqas sentenza massima ta' tliet snin, dan jillimita l-kamp ta' applikazzjoni tal-istrument għal kriminalità aktar serja, mingħajr ma jaffettwa eċċessivament il-possibiltajiet tal-użu tiegħu mill-professjonisti. Huwa jeskludi mill-kamp ta' applikazzjoni għadd sinifikanti ta' reati li huma kkunsidrati anqas serji mill-Istati Membri, kif espress f'piena massima aktar baxxa. Huwa għandu l-vantaġġ ukoll li huwa faċilment applikabbli fil-prattika.
- (32) Hemm reati speċifiċi fejn l-evidenza generalment tkun disponibbli esklużivament f'forma elettronika, li għandha natura partikolarment qasira. Dan huwa l-każ għar-reati ċibernetiċi, anki dawk li jistgħu ma jkunux meqjusa bħala serji fihom infushom iżda li jistgħu jikkawżaw ħsara estensiva jew konsiderevoli, li jinkludu b'mod partikolari każijiet ta' impatt individwali baxx iżda ħsara ta' volum għoli u kumplessiv. Għall-biċċa l-kbira tal-każijiet fejn ir-reat ikun twettaq permezz ta' sistema tal-informazzjoni, l-applikazzjoni tal-istess limitu bħal fil-każ ta' tipi oħra ta' reati twassal predominantement għal impunità. Dan jiġġustifika l-applikazzjoni tar-Regolament anki għal dawk ir-reati fejn il-piena massima tkun anqas minn 3 snin prigunerija. Addizzjonalment, reati relatati mat-terroriżmu kif deskritti fid-Direttiva 2017/541/UE ma jirrikjedux il-limitu massimu minimu ta' 3 snin.
- (33) Barra minn hekk, huwa neċessarju li jiġi stipulat li l-Ordni ta' Produzzjoni Ewropea tista' tinhareg biss jekk tkun disponibbli Ordni simili għall-istess reat kriminali f'sitwazzjoni domestika komparabbli fl-Istat emittenti.
- (33a) F'każijiet fejn tinhareg Ordni biex jinkisbu kategoriji differenti ta' data, l-awtorità emittenti trid tiżgura li l-kundizzjonijiet u l-proċeduri, bħan-notifika tal-Istat tal-infurzar, ikunu ssodisfati għall-kategoriji ta' data rilevanti kollha.**

- (34) F'kazijiet fejn id-data mfittxija tkun maħżuna jew ipproċessata bhala parti minn infrastruttura pprovduta minn fornitur tas-servizzi lil kumpanija jew entità oħra għajr persuni fiżiċi, ġeneralment fil-każ tas-servizzi ta' hosting, l-Ordni ta' Produzzjoni Ewropea jenħtieġ li tintuża biss meta miżuri investigattivi oħra indirizzati lill-kumpanija jew lill-entità ma jkunux adattati, speċjalment jekk dan johloq ir-riskju li tiġi pperikolata l-investigazzjoni. Dan huwa ta' rilevanza b'mod partikolari fir-rigward ta' entitajiet akbar, bhall-korporazzjonijiet jew l-entitajiet tal-gvern, li jużaw is-servizzi ta' fornituri tas-servizzi sabiex jipprovdu l-infrastruttura jew is-servizzi tal-IT korporattivi tagħhom jew it-tnejn. F'sitwazzjonijiet bħal dawn, l-ewwel destinatarju ta' Ordni ta' Produzzjoni Ewropea jenħtieġ li tkun il-kumpanija jew entità oħra. Din il-kumpanija jew entità legali oħra ma tistax tkun fornitur tas-servizzi kopert mill-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament. Madankollu, f'kazijiet fejn ma jkunx opportuna li tiġi indirizzata dik l-entità, pereżempju minhabba li tkun issuspettata b'involviment fil-każ ikkonċernat jew ikun hemm indikazzjonijiet ta' kollużjoni mal-mira tal-investigazzjoni, l-awtoritajiet kompetenti jenħtieġ li jkunu jistgħu jindirizzaw lill-fornitur tas-servizzi li jkun qiegħed jipprovdi l-infrastruttura inkwistjoni sabiex jipprovdi d-data mitluba. Din id-dispożizzjoni ma taffettwax id-dritt li l-fornitur tas-servizzi jiġi ordnat jippreserva d-data.
- (34a) **F'każ li d-data tinhażen jew tiġi pproċessata bhala parti minn infrastruttura pprovduta minn fornitur ta' servizzi lil awtorità pubblika, huma biss l-awtoritajiet tal-istess Stat Membru li għandhom ikunu jistgħu johorġu Ordni ta' Produzzjoni jew ta' Preservazzjoni Ewropea għax din id-data tista' titqies partikolarment sensittiva. Jenħtieġ li awtorità pubblika tinftiehem bhala kwalunkwe awtorità li, permezz tal-liġi nazzjonali applikabbli tagħha għandha mandat biex tirregola, tamministra parti minn jew aspekk tal-hajja pubblika, bħal pereżempju oqsma tal-ġudikatura, is-setgħa leġislattiva jew eżekuttiva ta' stat, provinċja, municipalità.**
- (35) L-immunitajiet u l-privileġġi, li jistgħu jirreferu għal kategoriji ta' persuni (bħal diplomatici) jew relazzjonijiet protetti b'mod speċifiku (bħall-privileġġ professjonali legali jew **id-dritt tal-ġurnalisti li ma jikxfux is-sorsi tal-informazzjoni tagħhom**), huma msemmija fi strumenti oħra ta' rikonossiment reċiproku bħall-Ordni ta' Investigazzjoni Ewropea. Il-firxa u l-impatt tagħhom ivarjaw skont il-liġi nazzjonali applikabbli li jenħtieġ li tiġi kkunsidrata meta tinhareġ l-Ordni, billi l-awtorità emittenti tista' toħroġ l-Ordni biss jekk tkun disponibbli ordni simili f'sitwazzjoni domestika komparabbli. [...] **Jekk hemmx bżonn jiġi kkunsidrat it-tieni qafas legali jenħtieġ li jiddependi mis-saħħa tal-konnessjoni tal-persuna li d-data tagħha hija mfittxija mal-Istat emittenti. Fejn il-persuna tkun residenti fit-territorju tal-Istat emittenti, ikun hemm rabta qawwija mal-Istat emittenti. Il-qafas legali applikabbli għall-valutazzjoni tal-immunitajiet u l-privileġġi jenħtieġ għalhekk li tkun dik tal-Istat emittenti biss. L-istess prinċipju japplika għar-regoli dwar id-determinazzjoni u l-limitazzjoni tar-responsabbiltà kriminali relatati mal-libertà tal-istampa u l-libertà tal-espressjoni f'media oħra, u l-interessi fundamentali tal-Istat infurzanti. Sa ma tkun saret it-talba għad-data dwar kontenut jew transazzjonijiet, l-awtoritajiet ser ikollhom indikazzjoni b'mod regolari ta' fejn tirsijedi l-persuna fuq il-bażi ta' passi investigattivi preċedenti. Barra minn hekk, l-istatistika turi li fil-biċċa l-kbira tal-każijiet, il-persuna tirsijedi fl-Istat emittenti. Fejn dan ma jkunx il-każ, pereżempju għaliex il-persuna li qed tiġi mfittxija d-data tagħha hadet passi biex taħbi l-post fejn tinsab, jenħtieġ li jiġi applikat l-istess prinċipju.**

(35a) Immunitajiet u privileġġi kif ukoll regoli dwar id-determinazzjoni u l-limitazzjoni tar-responsabbiltà kriminali marbuta mal-libertà tal-istampa u l-libertà tal-espressjoni f'media oħra, li jipproteġu [...] data transazzjonali jew kontenut fl-Istat [...] **tal-infurzar** [...] għandhom għalhekk jitqiesu [...] **fejn l-awtorità emittenti jkollha raġunijiet tajbin biex temmen li l-persuna li d-data tagħha hija mfittxija mhix residenti fit-territorju tagħha.** [...] Dan huwa rilevanti b'mod partikolari jekk il-liġi **ta' dak** [...] l-Istat Membru [...] tipprovdi protezzjoni oghla mil-liġi tal-Istat emittenti. Id-dispożizzjoni tassigura wkoll ir-rispett għal każijiet fejn id-divulgazzjoni tad-data jista' jkollha impatt fuq l-interessi fundamentali ta' dak l-Istat Membru bħalma huma s-sigurtà u d-difiża nazzjonali. [...] Dawn l-aspetti għandhom jitqiesu mhux biss meta tinhareġ l-Ordni, iżda wkoll aktar tard, [...] u jekk issir proċedura ta' infurzar, mill-awtorità tal-infurzar.

(35b) Fejn l-awtorità emittenti tfittex li tikseb data transazzjonali u jkollha raġunijiet tajbin biex temmen li l-persuna li d-data tagħha hija mfittxija mhix residenti fit-territorju tagħha u li d-data mitluba hija protetta minn immunitajiet u privileġġi mogħtija skont il-liġi tal-Istat tal-infurzar, jew mir-regoli ta' dak l-Istat Membru dwar id-determinazzjoni u l-limitazzjoni tar-responsabbiltà kriminali marbuta mal-libertà tal-istampa u l-libertà tal-espressjoni f'media oħra, jew l-iżvelar tagħha jista' jkollha impatt fuq l-interessi fundamentali ta' dak l-Istat Membru bħas-sigurtà u d-difiża nazzjonali, jenhtieg li l-awtorità emittenti tfittex kjarifika, inkluż permezz ta' konsultazzjoni xierqa.

- (35c) F'kazijiet fejn l-Ordni ta' Produzzjoni Ewropea tirrigwarda data ta' kontenut u fejn l-awtorità emittenti ghandha raġunijiet tajbin biex temmen li l-persuna li d-data taghha hija mfittxija mhijiex residenti fit-territorju taghha, l-Istat tal-infurzar jiġi notifikat u jista' malajr kemm jista' jkun, preferibbilment fi żmien 10 ġranet, jinforma lill-awtorità emittenti bi kwistjonijiet li jistghu jwasslu għall-irtirar jew l-adattament tal-Ordni, bhal pereżempju privileġġi jew immunitajiet tal-persuna li d-data taghha hija mfittxija jew regoli dwar id-determinazzjoni u l-limitazzjoni tar-responsabbiltà kriminali relatata mal-libertà tal-istampa u l-libertà tal-espressjoni f'media oħra. Għall-kuntrarju ta' data mhux ta' kontenut, data ta' kontenut hija ta' natura partikolarment sensittiva għaliex persuni jistghu jiżvelaw il-ħsibijiet kif ukoll dettalji sensittivi tal-hajja privata taghhom. Dan jiġġustifika trattament differenti u involviment tal-awtoritajiet tal-Istat tal-infurzar fil-bidu tal-proċedura. F'kazijiet bhal dawn, jenhtieg li l-Istat Membru emittenti jipprovdi kopja ta' Ċertifikat lill-Istat tal-infurzar fl-istess hin li jiġi pprovdut iċ-Ċertifikat mill-fornitur tas-servizzi. Fl-interess li tkun tista' ssir verifika rapida, jenhtieg li l-awtorità emittenti taghzel wahda mil-lingwi aċċettati mill-Istat tal-infurzar jekk tkun mehtieġa traduzzjoni ta' Ċertifikat, anki fejn il-fornitur tas-servizzi jkun indika li jaċċetta wkoll Ċertifikati b'lingwa oħra li mhix wahda mil-lingwi uffieċjali tal-Istat tal-infurzar. Fejn [...] l-awtorità nnotifikata tqajjem kwistjonijiet, hija ghandha tipprovdi lill-awtorità emittenti kwalunkwe informazzjoni rilevanti rigward l-immunitajiet jew il-privileġġi kif ukoll ir-regoli dwar id-determinazzjoni u l-limitazzjoni tar-responsabbiltà kriminali marbuta mal-libertà tal-istampa u l-libertà tal-espressjoni f'media oħra mogħtija lill-persuna skont il-liġi taghha, jew informazzjoni jekk l-Ordni tolqotx l-interessi fundamentali ta' dak l-Istat Membru bhas-sigurtà u d-difiża nazzjonali.
- (35d) F'kazijiet fejn il-persuna, fiż-żmien tal-hruġ ta' Ordni ta' Produzzjoni Ewropea, ikollha aktar minn residenza wahda, li wahda minnhom tkun fit-territorju tal-Istat emittenti, jew f'kazijiet fejn ir-residenza tal-persuna ma tkunx tista' tiġi determinata bi sforzi raġonevoli u proporzjonati, il-proċeduri msemmija hawn fuq ma japplikawx. Madankollu, żjara qasira, vaganza jew żjara simili fl-Istat emittenti minghajr ebda rabta sostanzjali ulterjuri mhix biżżejjed biex tiġi stabbilita residenza f'dak l-Istat Membru.
- (35e) Sabiex tkun prevista proċedura rapida, il-mument rilevanti biex jiġi ddeterminat jekk hemmx il-htieġa li l-awtoritajiet tal-Istat tal-infurzar jiġu nnotifikati jenhtieg li jkun il-mument meta tinhareġ jew tiġi vvalidata l-Ordni. Kwalunkwe bidla sussegwenti ta' residenza ma għandu jkollha ebda impatt fuq il-proċedura. Fejn l-awtorità emittenti ma kellhiex raġunijiet tajbin biex temmen li l-persuna li d-data taghha hija mfittxa mhix residenti fit-territorju taghha fil-mument tal-hruġ jew tal-validazzjoni tal-Ordni, u wara jirriżulta li din il-persuna fil-fatt ma kinitx tirrisjedi fit-territorju tal-Istat Membru emittenti, m'ghandha tkun mehtieġa ebda verifika jew notifika ulterjuri. Madankollu, il-persuna kkonċernata tista' tinvoka d-drittijiet taghha kif ukoll regoli dwar id-determinazzjoni u l-limitazzjoni tar-responsabbiltà kriminali relatati mal-libertà tal-istampa u l-libertà ta' espressjoni f'media oħra matul il-proċediment kriminali kollu, u l-Istat Membru l-iehor jista' jqajjem ukoll l-interessi fundamentali tieghu bhas-sigurtà u d-difiża nazzjonali fi kwalunkwe hin matul il-proċedimenti kriminali. Barra minn hekk, dawn ir-raġunijiet jistghu wkoll jiġu invokati matul il-proċedura ta' infurzar.

- (35f) Meta d-data tiġi protetta minn privileġġi jew immunitajiet jew regoli dwar id-determinazzjoni u l-limitazzjoni ta' responsabbiltà kriminali relatata mal-libertà tal-istampa u tal-espressjoni f'media oħra mogħtija skont il-liġi tal-Istat tal-infurzar, jew l-iżvelar ta' data jista' jkollu impatt fuq l-interessi fundamentali ta' dak l-Istat Membru, l-Istat emittenti għandu jiżgura li dawn ir-raġunijiet jitqiesu bl-istess mod bħallikieku kienu previsti taht il-liġi nazzjonali tiegħu stess, sabiex jagħtihom effett. Jekk, pereżempju, tali privileġġi jew immunitajiet mhumiex mogħtija taht il-liġi tal-Istat Membru emittenti, il-protezzjoni għandha, sa fejn ikun possibbli, tiġi adattata għall-eqreb privileġġ jew immunità ekwivalenti taht il-liġi tal-Istat emittenti, filwaqt li jitqiesu l-għanijiet u l-interessi segwiti mill-protezzjoni speċifika u l-effetti marbutin magħha. Il-konsegwenzi legali fil-liġi nazzjonali tiegħu għal sitwazzjonijiet simili għandhom jiġu applikati. Għall-finijiet tad-determinazzjoni ta' kif għandhom imexxu dawn il-motivi inkunsiderazzjoni bl-istess mod bħallikieku kienu previsti taht id-dritt nazzjonali, l-awtorità emittenti tista' tikkuntattja lill-awtorità notifikata biex tikseb aktar informazzjoni dwar in-natura u l-effetti tal-protezzjoni, jew direttament jew permezz tan-*Network Ġudizzjarju Ewropew* f'materji kriminali jew l-Eurojust. Filwaqt li l-Istat tal-infurzar jista' jqajjem kwalunkwe jew kull oġġezzjoni abbażi ta' dawn ir-raġunijiet, il-persuna li d-data tagħha qed tiġi mfittxija tista' sserrah biss fuq id-drittijiet tagħha, bhal privileġġi jew immunitajiet, u ma tistax tqajjem oġġezzjonijiet ibbażati fuq interess fundamentali tal-Istat tal-infurzar.
- (35g) Fejn privileġġ jew immunità jipprojbixxu l-użu tad-data iżda dawn id-drittijiet jistgħu jitnehhew u fejn l-awtorità emittenti għandha l-intenzjoni li tuża d-data miksuba bhala provi jew ma tirtirax l-Ordni f'każ li d-data ma tkunx għadha inkisbet, l-Istat Membru emittenti għandu jkollu l-possibbiltà li jitlob lill-awtorità kompetenti biex tapplika għat-tnehhija tal-privileġġ jew l-immunità.
- (36) L-Ordni ta' *Preservazzjoni Ewropea* tista' tinhareġ għal kwalunkwe reat. L-għan tagħha huwa li tipprevjeni t-tnehhija, it-tħassir jew il-modifika ta' data rilevanti f'sitwazzjonijiet fejn jista' jkun meħtieġ aktar żmien sabiex tinkiseb il-produzzjoni ta' din id-data, pereżempju minhabba li jkun ser jintużaw kanali ta' kooperazzjoni ġudizzjarja.
- (36a) Sabiex tiġi żgurata protezzjoni shiha tad-drittijiet fundamentali, jenhtieġ fil-prinċipju li kwalunkwe validazzjoni ta' Ordnijiet ta' *Produzzjoni* jew ta' *Preservazzjoni Ewropea* mill-awtoritajiet ġudizzjarji tinkiseb qabel ma tinhareġ l-ordni. Eċċezzjonijiet għal dan il-prinċipju jistgħu jsiru biss f'każijiet eċċezzjonali meta titfittex id-data fir-rigward tal-persuna abbonata u fir-rigward tal-aċċess fejn l-awtorità emittenti tistabbilixxi b'mod validu każ ta' emerġenza, u fejn ma jkunx possibbli li tinkiseb validazzjoni minn qabel mill-awtorità ġudizzjarja fil-hin, b'mod partikolari minhabba li l-awtorità ta' validazzjoni ma tkunx disponibbli biex tinkiseb validazzjoni u t-theddida tkun tant imminenti li jkun meħtieġ li tittiehed azzjoni minnufih. Madanakollu, dan japplika biss meta din il-proċedura hija prevista f'każ domestiku simili skont il-liġi nazzjonali.

- (37) L-Ordnijiet ta' Produzzjoni u ta' Preservazzjoni Ewropej jenhtieg li jigu indirizzati lir-rappreżentant legali mahtur mill-fornitur tas-servizzi. Fin-nuqqas ta' rappreżentant legali nominat, l-Ordnijiet jistghu jigu indirizzati lil stabbiliment tal-fornitur tas-servizzi fl-Unjoni. Dan jista' jkun il-każ meta ma jkun hemm ebda obbligu legali għall-fornitur tas-servizzi sabiex jinnomina rappreżentant legali. F'każ ta' nuqqas ta' konformità mir-rappreżentant legali f'sitwazzjonijiet ta' emerġenza, l-Ordni ta' Produzzjoni jew ta' Preservazzjoni Ewropea tista' tiġi indirizzata wkoll lill-fornitur tas-servizzi minflok ma tiġi mfittxija l-eżekuzzjoni tal-Ordni originali jew flimkien magħha skont l-Artikolu 14. F'każ ta' nuqqas ta' konformità mir-rappreżentant legali f'sitwazzjonijiet mhux ta' emerġenza, iżda fejn ikun hemm riskji ċari ta' telf tad-data, Ordni ta' Produzzjoni jew ta' Preservazzjoni Ewropea tista' tiġi indirizzata wkoll lil kwalunkwe stabbiliment tal-fornitur tas-servizzi fl-Unjoni. Minhabba dawn ix-xenarji possibbli differenti, fid-dispożizzjonijiet jintuża t-terminu ġenerali 'destinatarju'. Fejn obbligu, pereżempju dwar il-kunfidenzjalità, japplika mhux biss għad-destinatarju, iżda wkoll għall-fornitur tas-servizzi jekk ma jkunx id-destinatarju, dan huwa speċifikat fid-dispożizzjoni rispettiva. **F'każijiet fejn l-Ordni ta' Produzzjoni jew ta' Preservazzjoni Ewropea tkun indirizzata lill-fornitur tas-servizzi wara nuqqas ta' konformità mir-rappreżentant legali, hija tista' wkoll tiġi infurzata kontra l-fornitur tas-servizzi.**
- (38) L-Ordnijiet ta' Produzzjoni u ta' Preservazzjoni Ewropej jenhtieg li jigu trażmessi [...] **lid-destinatarju** permezz ta' Ċertifikat ta' Ordni ta' Produzzjoni Ewropea (EPOC) jew Ċertifikat ta' Ordni ta' Preservazzjoni Ewropea (EPOC-PR), li jenhtieg li jigu tradotti. Iċ-Ċertifikati jenhtieg li jinkludu l-istess informazzjoni obligatorja bhall-Ordnijiet, hliet ir-raġunijiet għan-neċessità u l-proporzjonalità tal-miżura jew aktar dettalji dwar il-każ sabiex jiġi evitat li jigu pperikolati l-investigazzjonijiet. Iżda billi dawn huma parti mill-Ordni nnifisha jippermettu lill-persuna suspettata tikkontestaha aktar tard matul il-proċedimenti kriminali. Fejn ikun mehtieg, Ċertifikat irid jiġi tradott fil-lingwa/i uffiċjali jew f'waħda mil-lingwi uffiċjali [...] tal-**Istat tal-infurzar**, jew f'lingwa uffiċjali oħra li l-fornitur tas-servizzi jkun iddikjara li ser jaċċetta.
- (39) L-awtorità emittenti kompetenti **jew l-awtorità kompetenti għat-trażmissjoni** jenhtieg li tittrażmetti l-EPOC jew l-EPOC-PR direttament lid-destinatarju **b'mod sigur u affidabbli** bi kwalunkwe mezz li kapaċi jipproduċi rekord bil-miktub taht kundizzjonijiet li jippermettu lill-fornitur tas-servizzi jstabbilixxi l-awtenticità, pereżempju permezz ta' posta rreġistrata, posta elettronika sigura u pjattaformi siguri jew kanali siguri oħra, inkluż dawk magħmula disponibbli mill-fornitur tas-servizzi, f'konformità mar-regoli għall-protezzjoni tad-data personali.
- (40) Id-data mitluba jenhtieg li tiġi trażmessa lill-awtoritajiet **b'mod sigur u affidabbli li jippermetti li tiġi stabbilita awtenticità tal-ispeditur u l-integrità tad-data** sa mhux aktar tard minn għaxart ijiem wara li jiġi riċevut l-EPOC. Il-fornitur jenhtieg li jirrispetta limiti ta' żmien aktar qosra f'każijiet ta' emerġenza u jekk l-awtorità emittenti tindika raġunijiet oħra sabiex tiddevja mill-iskadenza ta' 10 ijiem. Minbarra l-periklu imminenti tat-thassir tad-data mitluba, raġunijiet bħal dawn jistghu jinkludu ċirkostanzi li jkunu relatati mal-investigazzjoni li tkun għaddejja, pereżempju meta t-talba mitluba tkun assoċjata ma' miżuri investigattivi urġenti oħra li ma jkunux jistghu jitwettqu mingħajr id-data nieqsa jew inkella jkunu dipendenti fuqha.

- (41) Sabiex il-fornituri tas-servizzi jkunu jistgħu jindirizzaw problemi formali, huwa neċessarju li tiġi stabbilita proċedura għall-komunikazzjoni bejn il-fornitur tas-servizzi u l-awtorità [...] emittenti f'każijiet fejn l-EPOC għandu mnejn ikun inkomplet jew ikun fih żbalji ovvji jew mhux biżżejjed informazzjoni sabiex tiġi eżegwita l-Ordni. Barra minn hekk, jekk il-fornitur tas-servizzi ma jipprovdix l-informazzjoni b'mod eżawrjenti u f'waqtu għal kwalunkwe raġuni oħra, pereżempju għax jaħseb li jkun hemm kunflitt ma' obbligu skont il-liġi ta' pajjiż terz, jew għax jaħseb li l-Ordni ta' Produzzjoni Ewropea ma tkunx inħarġet skont il-kundizzjonijiet stabbiliti minn dan ir-Regolament, huwa għandu jmur lura għand l-awtoritajiet emittenti u jipprovidi l-ġustifikazzjonijiet xierqa. Il-proċedura ta' komunikazzjoni għalhekk jenħtieġ li tippermetti b'mod ġenerali l-korrezzjoni jew il-konsiderazzjoni mill-ġdid tal-[...] **Ordni ta' Produzzjoni Ewropea** mill-awtorità emittenti fi stadju bikri. Sabiex jiggarantixxi d-disponibbiltà tad-data, il-fornitur tas-servizzi jenħtieġ li jippreserva d-data jekk ikun jista' jidentifika d-data mfittxija.
- (41a) **Id-destinatarju ma għandux ikun obligat jikkonforma mal-Ordni f'każ ta' impossibbiltà de facto mhux mahluqa mid-destinatarju jew, jekk differenti, mill-fornitur tas-servizzi fil-mument meta l-Ordni kienet riċevuta. Impossibbiltà de facto għandha tiġi preżunta jekk il-persuna li d-data tagħha ġiet imfittxija ma tkunx klijent tal-fornitur tas-servizzi jew ma tistax tiġi identifikata bħala tali anki wara talba għal aktar informazzjoni lill-awtorità emittenti, jew jekk id-data tkun thassret legalment qabel ma kienet irċevuta l-ordni.**
- (42) Malli jirċievi Ċertifikat ta' Ordni ta' Preservazzjoni Ewropea ('EPOC-PR'), il-fornitur tas-servizzi jenħtieġ li jippreserva d-data mitluba għal massimu ta' 60 jum sakemm l-awtorità emittenti ma tinfurmax lill-fornitur tas-servizzi li hija tkun nediet il-proċedura għall-ħruġ ta' talba sussegwenti għall-produzzjoni, f'liema każ il-preservazzjoni jenħtieġ li titkompla. Il-perjodu ta' 60 jum huwa kkalkulat sabiex jippermetti t-tnedija ta' talba uffiċjali. Dan jirrikjedi li minn tal-anqas ikunu ttiehdu xi passi formali, pereżempju billi tintbagħat talba ta' assistenza legali reċiproka għat-traduzzjoni. Wara li tasal dik l-informazzjoni, id-data jenħtieġ li tiġi ppreservata għal kemm ikun meħtieġ sakemm tiġi prodotta d-data fil-qafas ta' talba sussegwenti għall-produzzjoni.

- (43) Il-fornituri tas-servizzi u r-rappreżentanti legali tagħhom jenhtieg li jassiguraw il-kunfidenzjalità. **Barra minn hekk jenhtieg li [...] joqogħdu lura milli jinfurmaw lill-persuna li tkun qieghda titfittex id-data tagħha sabiex jissalvagwardjaw l-investigazzjoni ta' reati kriminali, f'konformità mal-Artikolu 23 tar-Regolament (UE) 2016/679¹⁶. [...] ghajr meta jintalbu mill-awtorità emittenti biex jinfurmaw lill-persuna. F'dawn il-kazijiet, jenhtieg li l-awtorità emittenti tipprovdi wkoll l-informazzjoni mehtieġa dwar irrimedji legali applikabbli għall-fornitur tas-servizzi, sabiex din tkun tista' tiġi inkluża fl-informazzjoni lill-persuna. Fi kwalunkwe każ, l-informazzjoni tal-utent hija element essenzjali sabiex tippermetti rieżami u rimedju ġudizzjarju u jenhtieg li tiġi pprovduta mill-awtorità jekk il-fornitur tas-servizzi ma jkunx ġie mitlub jinforma [...] lill-utent, [...] hekk kif ma jkun hemm ebda riskju li jiġu pperikolati l-investigazzjonijiet li jkunu għaddejjin, skont il-miżura nazzjonali li timplimenta l-Artikolu 13 tad-Direttiva (UE) 2016/680¹⁷. L-awtorità emittenti tista' tastjeni, meta dan ikun neċessarju u proporzjonat, milli tinforma lill-persuna li d-data tagħha fir-rigward tal-persuna abbonata jew fir-rigward tal-aċċess ġiet imfittxija sabiex jiġu protetti d-drittijiet fundamentali u l-interessi leġittimi ta' persuna oħra, u b'mod partikolari fejn dawn id-drittijiet u l-interessi jisbqu l-interess li tiġi mgħarrfa tal-persuna li data tagħha ġiet imfittxija. Dan jista' jkun il-każ fejn l-Ordni tirrigwarda data tal-abbonament jew tal-aċċess ta' terza persuna, fid-dawl tal-preżunzjoni tal-innoċenza tal-persuna suspettata. Fejn l-identità tal-persuna kkonċernata ma tkunx magħrufa mill-awtorità emittenti, jenhtieg li l-investigazzjonijiet biex tiġi stabbilita l-identità ta' din il-persuna jitwettqu biss sakemm jidher neċessarju u proporzjonat fir-rigward tal-invażività tal-miżura u tal-isforz rispettiv assoċjat mal-istabbiliment tal-identità tagħha.**
- (44) F'każ ta' nuqqas ta' konformità mid-destinatarju, l-awtorità emittenti tista' tittrasferixxi l-Ordni kompluta, inkluża l-motivazzjoni dwar in-neċessità u l-proporzjonalità, akkumpanjata miċ-Ċertifikat, lill-awtorità kompetenti fl-Istat Membru fejn jirrisjedi jew ikun stabbilit id-destinatarju taċ-Ċertifikat. Dan l-Istat Membru jenhtieg li jinfurzaha skont il-liġi nazzjonali tiegħu. L-Istati Membri jenhtieg li jipprovdu għall-impożizzjoni ta' sanzjonijiet monetarji effettivi, proporzjonati u dissważivi f'każ ta' ksur tal-obbligi stabbiliti minn dan ir-Regolament.

¹⁶ [Ir-Regolament \(UE\) 2016/679](#) tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jħassar id-Direttiva 95/46/KE (Regolament Generali dwar il-Protezzjoni tad-Data) (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 1).

¹⁷ [Id-Direttiva \(UE\) 2016/680](#) tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-awtoritajiet kompetenti għall-finijiet tal-prevenzjoni, l-investigazzjoni, is-sejbien jew il-prosekuzzjoni ta' reati kriminali jew l-eżekuzzjoni ta' pjeni kriminali, u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li tħassar id-Deċiżjoni Qafas tal-Kunsill 2008/977/ĠAI (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 89).

- (45) Il-proċedura ta' infurzar hija proċedura fejn id-destinatarju jista' [...] **jinvoka raġunijiet formali kontra** l-infurzar abbażi ta' ċerti raġunijiet ristretti. L-awtorità ta' infurzar tista' tirrifjuta li tirrikonoxxi u tinforza l-Ordni abbażi tal-istess raġunijiet, [...] **u b'mod addizzjonali, fil-każ li jkollu jittiehed kont tagħhom skont dan ir-Regolament**, jekk japplikaw immunitajiet u privileġġi **kif ukoll regoli dwar id-determinazzjoni u l-limitazzjoni ta' responsabbiltà kriminali relatata mal-libertà tal-istampa u mal-libertà tal-espressjoni f'media oħra** skont il-liġi nazzjonali tagħha jew jekk l-iżvelar jista' jkollu impatt fuq l-interessi fundamentali tagħha bħas-sigurtà u d-difiża nazzjonali. L-awtorità ta' infurzar għandha tikkonsulta mal-awtorità emittenti qabel tirrifjuta li tirrikonoxxi jew tinforza l-ordni, abbażi ta' dawn ir-raġunijiet. F'każ ta' nuqqas ta' konformità, l-awtoritajiet jistgħu jimponu sanzjonijiet. Dawn is-sanzjonijiet jenħtieġ li jkunu proporzjonati anki fid-dawl ta' ċirkostanzi speċifiċi bħan-nuqqas ta' konformità ripetut jew sistemiku.
- (45a) **Meta tiġi determinata fil-każ individwali s-sanzjoni monetarja xierqa, jenħtieġ li l-awtoritajiet kompetenti jqisu ċ-ċirkostanzi rilevanti kollha, bħan-natura, il-gravità u t-tul ta' żmien tal-ksur, jekk ikunx twettaq intenzjonalment jew b'negligenza, jekk il-fornitur tas-servizzi nżammx responsabbli għal ksur preċedenti simili u s-saħħa finanzjarja tal-fornitur tas-servizzi miżmum responsabbli. F'ċirkostanzi eċċezzjonali, dik il-valutazzjoni tista' twassal lill-awtorità tal-infurzar biex tiddeċiedi li tastjeni milli timponi sanzjoni monetarja. Jenħtieġ li tinghata attenzjoni partikolari, f'dan ir-rigward, lil mikrointrapriżi li jonqsu milli jikkonformaw ma' Ordni f'każ ta' emerġenza minhabba nuqqas ta' riżorsi personali barra s-sighat normali tax-xogħol, jekk id-data tiġi trażmessa minghajr dewmien żejjed.**
- (46) [...] Il-fornituri tas-servizzi ma jinżammux responsabbli fl-Istati Membri għall-ħsara lill-utenti tagħhom jew lil partijiet terzi li tirriżulta [...] mill-konformità bona fide ma' EPOC jew ma' EPOC-PR. **Ir-responsabbiltà għall-iżgurar tal-legalità tal-Ordni, b'mod partikolari l-ħtieġa u l-proporzjonalità tagħha, jenħtieġ li tkun tal-awtorità emittenti.**
- (47) Minbarra l-individwi li tintalab id-data tagħhom, il-fornituri tas-servizzi u pajjiżi terzi jistgħu jiġu affettwati mill-miżura investigattiva. Biex tiġi assicurata l-korteżija fir-rigward tal-interessi sovrani ta' pajjiżi terzi, biex jiġi protett l-individwu kkonċernat u biex jiġu indirizzati l-obbligi konfliġġenti fuq il-fornituri tas-servizzi, dan l-istrument jipprovdi mekkanizmu speċifiku għal sħarriġ ġudizzjarju fejn il-konformità ma' Ordni ta' Produzzjoni Ewropea timpedixxi lill-fornituri tas-servizzi milli jikkonformaw ma' obbligu legali li jirriżulta mil-liġi ta' Stat terz.
- (48) Għal dan il-ghan, kull meta d-destinatarju jqis li l-Ordni ta' Produzzjoni Ewropea fil-każ speċifiku tinvolvi l-ksur ta' obbligu legali li jirriżulta mil-liġi ta' pajjiż terz, jenħtieġ li jinforma lill-awtorità emittenti permezz ta' oġġezzjoni motivata, billi juża l-formoli pprovdu. L-awtorità emittenti mbagħad għandha tirrieżamina l-Ordni ta' Produzzjoni Ewropea fid-dawl tal-oġġezzjoni motivata, billi tikkunsidra l-istess kriterji li l-qorti kompetenti tkun trid issegwi. Fejn l-awtorità tiddeċiedi li żżomm l-Ordni, il-proċedura jenħtieġ li tiġi rinviata lill-qorti kompetenti, kif notifikata mill-Istat Membru rilevanti, li mbagħad tistharreġ l-Ordni.

- (49) Sabiex tistabilixxi l-eżistenza ta' obbligu konfliggenti fiċ-ċirkostanzi speċifiċi tal-każ li jkun qiegħed jiġi eżaminat, il-qorti kompetenti [...] **tista'** tibbaża fuq għarfien espert estern xieraq fejn meħtieġ, pereżempju [...] dwar l-interpretazzjoni tal-liġi tal-pajjiż terz ikkonċernat. Dan jista' jinkludi konsultazzjoni mal-awtoritajiet ċentrali ta' dak il-pajjiż.
- (50) Il-kompetenza esperta dwar l-interpretazzjoni tista' tiġi pprovduta wkoll permezz ta' opinjonijiet esperti fejn ikunu disponibbli. L-informazzjoni u l-ġurisprudenza dwar l-interpretazzjoni tal-liġijiet ta' pajjiżi terzi u dwar il-proċeduri għall-kunflitti fl-Istati Membri jenħtieġ li jkunu disponibbli fuq pjattaforma ċentrali bħall-proġett SIRIUS u/jew in-Netwerk Ġudizzjarju Ewropew. Jenħtieġ li dan jippermetti lill-qorti li jibbenefikaw mill-esperjenza u l-kompetenza esperta miksuba minn qorti oħra dwar l-istess kwistjonijiet jew kwistjonijiet simili. Jenħtieġ li dan ma jipprevjenix konsultazzjoni mġedda mal-istat terz fejn ikun xieraq.
- (51) Fejn ikunu jeżistu obbligi konfliggenti, jenħtieġ li l-qorti tistabilixxi jekk id-dispożizzjonijiet konfliggenti tal-**liġi** tal-pajjiż terz **japplikawx u f'dak il-każ, jekk** jipprojbixxux id-divulgazzjoni tad-data kkonċernata [...]. Fejn il-qorti tikkonkludi li d-dispożizzjonijiet konfliggenti tal-pajjiż terz jipprojbixxu d-divulgazzjoni tad-data [...]
- [...] [...] jenħtieġ li l-qorti tiegħu d-deċiżjoni tagħha dwar jekk iżzommx l-Ordni ta' Produzzjoni Ewropea billi tiżen għadd ta' elementi li huma mfassla sabiex jaċċertaw is-saħħa tal-konnessjoni ma' xi waħda miż-żewġ ġurisdizzjonijiet involuti, l-interessi rispettivi tal-ksib jew tal-prevenzjoni tad-divulgazzjoni tad-data, u l-konsegwenzi possibbli għall-fornitur tas-servizzi li jkollu jikkonforma mal-Ordni. Importanti għar-reati ċibernetiċi, il-post fejn ikun twettaq ir-reat ikopri kemm il-post(ijiet) fejn tkun ittiegħet l-azzjoni kif ukoll il-post(ijiet) fejn immaterjalizzaw ruħhom l-effetti tar-reat. **Jenħtieġ li jingħataw importanza u piż partikolari lill-protezzjoni tad-drittijiet fundamentali permezz tad-dispożizzjonijiet u interessi fundamentali oħra tal-pajjiż terz, bħall-interessi tas-sigurtà nazzjonali tal-pajjiż terz kif ukoll il-grad tal-konnessjoni tal-kawża kriminali ma' xi waħda miż-żewġ ġurisdizzjonijiet meta titwettaq il-valutazzjoni.**

- (53) Il-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 9 huma applikabbli wkoll fejn ikun hemm obbligi konfligġenti li joħorġu mil-liġi ta' pajjiż terz. Matul din il-proċedura, id-data jenħtieġ li tiġi ppreservata. Fejn l-Ordni tiġi mneħħija, tista' tinħareġ Ordni ta' Preservazzjoni ġdida biex tippermetti lill-awtorità emittenti tfittex il-produzzjoni tad-data permezz ta' kanali oħra, bhall-assistenza legali reċiproka.
- (54) Huwa essenzjali li l-persuni kollha li d-data tagħhom tiġi mitluba f'investigazzjonijiet jew proċedimenti kriminali jkollhom aċċess għal rimedju legali effettiv, f'konformità mal-Artikolu 47 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea. Għall-persuni suspettati u l-persuni akkużati, id-dritt għal rimedju effettiv ***jista'*** [...] jiġi eżerċitat [...] **kull meta d-data miksuba tintuża fi** proċedimenti kriminali **kontrihom**. Dan jista' jaffettwa l-ammissibbiltà, jew skont kif ikun il-każ, l-importanza fil-proċedimenti, tal-evidenza miksuba b'dawn il-mezzi. Barra minn hekk, huma jibbenefikaw mill-garanziji proċedurali kollha applikabbli għalihom, bħad-dritt għall-informazzjoni. Persuni oħra, **li ġiet imfittxija d-data tagħhom iżda** li mhumiex persuni suspettati jew akkużati, jenħtieġ li jkollhom ukoll id-dritt għal rimedju effettiv. Għalhekk, bhala minimu, jenħtieġ li tiġi pprovduta l-possibbiltà li tiġi kkontestata l-legalità ta' Ordni ta' Produzzjoni Ewropea, inklużi n-neċessità u l-proporzjonalità tal-Ordni. Dan ir-Regolament jenħtieġ li ma jillimitax ir-raġunijiet possibbli sabiex tiġi kkontestata l-legalità tal-Ordni. Dawn ir-rimedji jenħtieġ li jiġu eżerċitati fl-Istat emittenti skont il-liġi nazzjonali. Ir-regoli dwar l-eżenzjoni proviżorja jenħtieġ li jiġu regolati mil-liġi nazzjonali.
- (55) [...] Waqt il-proċedura ta' infurzar l-awtorità tal-infurzar **tista' tirrifjuta li tirrikonoxxi u tinforza Ordni ta' Produzzjoni jew ta' Preservazzjoni Ewropea għal għadd ta' raġunijiet limitati.** [...]
- (56) Il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi għall-ipproċessar tad-data personali hija dritt fundamentali. Skont l-Artikolu 8(1) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea u l-Artikolu 16(1) TFUE, kulhadd għandu d-dritt għall-protezzjoni tad-data personali li tirrigwardah. Fl-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, l-Istati Membri jenħtieġ li jassiguraw li d-data personali tiġi protetta u tkun tista' tiġi pproċessata biss skont ir-Regolament (UE) 2016/679 u d-Direttiva (UE) 2016/680.

- (56a) **It-trażmissjoni u t-trasferiment kif ukoll l-użu ta' evidenza elettronika miksuba permezz ta' Ordni ta' Produzzjoni Ewropea fi proċedimenti oħra u għal għan iehor minn dak li għalih inharġet l-Ordni jenhtieg li jkunu ristretti, b'mod partikolari għal reati kriminali li għalihom l-awtorità emittenti setghet ukoll harġet Ordni ta' Produzzjoni Ewropea. Jenhtieg ukoll, barra minn hekk, li l-użu, it-trażmissjoni jew it-trasferiment ta' evidenza elettronika jkunu possibbli biss meta d-data tkun mehtieġa għall-prevenzjoni ta' theddida immedjata u serja għas-sigurtà pubblika tal-Istat Membru jew tal-pajjiż terz rispettiv kif ukoll għall-interessi essenzjali tagħhom. It-trasferiment internazzjonali ta' evidenza elettronika huwa barra minn hekk soġġett għall-kundizzjonijiet kif stipulati fil-Kapitolu V tad-Direttiva (UE) 2016/680. F'każijiet fejn id-data personali miksuba tintuża għall-prevenzjoni ta' theddida immedjata u serja għas-sigurtà pubblika tal-Istat Membru jew tal-pajjiż terz rispettiv kif ukoll l-interessi essenzjali tagħhom, u tali theddida tista' ma twassalx għal investigazzjonijiet kriminali, jenhtieg li japplika r-Regolament (UE) 2016/679.**
- (56b) **Meta jagħmlu dikjarazzjoni dwar is-sistema lingwistika, l-Istati Membri huma mhegġa li jinkludu tal-inqas lingwa addizzjonali wahda mal-lingwa/i uffiċjali tagħhom.**
- (57) Id-data personali miksuba skont dan ir-Regolament jenhtieg li tiġi pproċessata biss meta dan ikun neċessarju u proporzjonat għall-finijiet ta' prevenzjoni, investigazzjoni, identifikazzjoni u prosekuzzjoni ta' atti kriminali jew l-infurzar ta' sanzjonijiet kriminali u l-eżerċizzju tad-drittijiet tad-difiża. B'mod partikolari, l-Istati Membri jenhtieg li jassiguraw li japplikaw politiki u miżuri xierqa ta' protezzjoni tad-data għat-trażmissjoni ta' data personali mill-awtoritajiet rilevanti lill-fornituri ta' servizz għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, inklużi miżuri sabiex tiġi assigurata s-sigurtà tad-data. Il-fornituri tas-servizzi jenhtieg li jassiguraw l-istess haġa għat-trażmissjoni ta' data personali lill-awtoritajiet rilevanti. Jenhtieg li persuni awtorizzati biss ikollhom aċċess għal informazzjoni li fiha data personali li tista' tinkiseb permezz ta' proċessi ta' awtentikazzjoni. Jenhtieg li jiġi kkunsidrat l-użu ta' mekkanizmi sabiex tiġi assigurata l-awtentikazzjoni, bħas-sistemi nazzjonali notifikati ta' identifikazzjoni elettronika jew is-servizzi fiduċjarji kif previsti mir-Regolament (UE) 910/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Lulju 2014 dwar l-identifikazzjoni elettronika u s-servizzi fiduċjarji għal tranżazzjonijiet elettroniċi fis-suq intern u li jhassar id-Direttiva 1999/93/KE.
- (58) Il-Kummissjoni jenhtieg li twettaq evalwazzjoni ta' dan ir-Regolament li jenhtieg li jkun ibbażat fuq il-hames kriterji tal-effiċjenza, l-effettività, ir-rilevanza, il-koerenza u l-valur miżjud tal-UE u jenhtieg li tipprovdi l-bażi għall-valutazzjonijiet tal-impatt ta' miżuri oħra possibbli. L-informazzjoni jenhtieg li tingabar b'mod regolari u sabiex tinforma l-evalwazzjoni ta' dan ir-Regolament.
- (59) L-użu ta' formoli tradotti minn qabel u standardizzati jiffaċilita l-kooperazzjoni u l-iskambju ta' informazzjoni bejn l-awtoritajiet ġudizzjarji u l-fornituri tas-servizzi, li jippermettilhom jassiguraw u jittrażmettu l-evidenza elettronika b'aktar hegġa u b'mod aktar effettiv, filwaqt li jissodisfaw ukoll ir-rekwiżiti neċessarji tas-sigurtà b'mod faċli għall-utent. Huma jnaqqsu l-kostijiet tat-traduzzjoni u jikkontribwixxu għal standard għoli ta' kwalità. Bl-istess mod, il-formoli ta' risposta huma mistennija li jippermettu skambju standardizzat tal-informazzjoni, b'mod partikolari fejn il-fornituri ta' servizz ma jkunux jistgħu jikkonformaw minhabba li l-kont ma jkunx jeżisti jew għax ma tkun disponibbli ebda data. Il-formoli huma mistennija wkoll li jiffaċilitaw il-ġbir tal-istatistika.

- (60) Sabiex tiġi indirizzata b'mod effettiv il-htieġa possibbli ta' titjib fir-rigward tal-kontenut tal-EPOCs u tal-EPOC-PRs u tal-Formola li trid tintuża sabiex tiġi pprovduta l-informazzjoni dwar l-impossibbiltà ta' eżekuzzjoni tal-EPOC jew tal-EPOC-PR, is-setgħa li tadotta atti skont l-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea jenhtieġ li tiġi delegata lill-Kummissjoni sabiex temenda l-Annessi I, II u III ta' dan ir-Regolament. B'mod partikolari hu importanti li waqt il-hidma preparatorja, il-Kummissjoni twettaq konsultazzjonijiet xierqa, inkluż fil-livell ta' esperti, u li dawn il-konsultazzjonijiet isiru b'konformità mal-prinċipji stabbiliti fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet¹⁸. B'mod partikolari, biex tiġi żgurata parteċipazzjoni ugwali fit-tnejn tal-atti delegati, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill jirċievu d-dokumenti kollha fl-istess ħin li jirċevuhom l-esperti tal-Istati Membri, u l-esperti tagħhom ikollhom aċċess sistematiku għal-laqgħat tal-gruppi tal-esperti tal-Kummissjoni li jkunu qed jittrattaw it-tnejn tal-atti delegati.
- (61) Jenhtieġ li l-miżuri bbażati fuq dan ir-Regolament ma jissostitwixxux l-Ordni ta' Investigazzjoni Ewropej skont id-Direttiva 2014/41/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁹ sabiex tinkiseb evidenza elettronika. Jenhtieġ li l-awtoritajiet tal-Istati Membri jagħzlu l-ghodda l-aktar adatta [...] **għall-każ inkwistjoni**; huma għandhom mnejn ikunu jippreferu jużaw l-Ordni ta' Investigazzjoni Ewropea meta jitolbu sett ta' tipi differenti ta' miżuri investigattivi li jinkludu iżda mhumiex limitati għall-produzzjoni ta' evidenza elettronika minn Stat Membru ieħor.
- (62) Minhabba l-iżviluppi teknoloġiċi, fi ftehim snin jistgħu jipprevalu forom godda ta' għodod ta' komunikazzjoni, jew jistgħu jitfaċċaw lakuni fl-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament. Għalhekk huwa importanti li jiġi previst rieżami dwar l-applikazzjoni tiegħu.
- (63) Billi l-oġġettiv ta' dan ir-Regolament, jiġifieri li jittejbu l-assigurazzjoni u l-ksib ta' evidenza elettronika minn fruntiera għall-oħra, ma jistax jintlaħaq b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri minhabba n-natura transfruntiera tiegħu, iżda pjuttost jista' jintlaħaq aħjar fil-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta miżuri f'konformità mal-prinċipju tas-sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. F'konformità mal-prinċipju tal-proporzjonalità, kif stabbilit f'dak l-Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li huwa meħtieġ sabiex jintlaħqu dawk l-oġġettivi.

¹⁸ ĠU L 123, 12.5.2016, p. 1.

¹⁹ [Id-Direttiva 2014/41/UE](#) tat-3 ta' April 2014 dwar l-Ordni ta' Investigazzjoni Ewropew f'materji kriminali (ĠU L 130, 1.5.2014, p.1).

- (64) Skont l-Artikolu 3 tal-Protokoll dwar il-pożizzjoni tar-Renju Unit u l-Irlanda fir-rigward tal-Ispazju ta' Libertà, Sigurtà u Ġustizzja, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u mat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, [...] l-Irlanda nnotifikat ix-xewqa tagħha li tiegħu parti fl-adozzjoni u fl-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament [...] mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 4 ta' dak il-Protokoll, ir-Renju Unit [...] mhuwiex qed jiehu parti fl-adozzjoni ta' dan ir-Regolament u mhuwiex marbut bih jew soġġett għall-applikazzjoni tiegħu.
- (65) F'konformità mal-Artikoli 1 u 2 tal-Protokoll Nru 22 dwar il-pożizzjoni tad-Danimarka anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, id-Danimarka mhijiex tiegħu parti fl-adozzjoni ta' dan ir-Regolament u mhijiex marbuta bih jew soġġetta għall-applikazzjoni tiegħu.
- (66) Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data gie kkonsultat skont l-Artikolu 28(2) tar-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²⁰ u ta opinjoni fi (...) ²¹,

²⁰ Ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Dicembru 2000 dwar il-protezzjoni tal-individwi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità u dwar il-moviment liberu ta' dik id-data (ĠU L 8, 12.1.2001, p. 1).

²¹ ĠU C , , p. .

Kapitolu 1: Suġġett, definizzjonijiet u kamp ta' applikazzjoni

Artikolu 1

Suġġett

1. Dan ir-Regolament jistabbilixxi r-regoli li bihom awtorità ta' Stat Membru tista' tordna fornitur tas-servizzi li joffri servizzi fl-Unjoni, jipproduċi jew jippreserva evidenza elettronika, irrispettivament mill-post fejn tkun tinstab id-data. Dan ir-Regolament huwa mingħajr preġudizzju għas-setgħat tal-awtoritajiet nazzjonali li jobbligaw lill-fornituri tas-servizzi stabbiliti jew rappreżentati fit-territorju tagħhom li jikkonformaw ma' mizuri nazzjonali simili.
2. Dan ir-Regolament ma għandux ikollu l-effett li jimmodifika l-obbligu tar-rispett għad-drittijiet fundamentali u l-principji legali kif imnaqqa fl-Artikolu 6 TUE, inklużi d-drittijiet tad-difiża tal-persuni suġġetti għal proċedimenti kriminali, u kwalunkwe obbligu li jaqa' fuq l-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi jew ġudizzjarji f'dan ir-rigward ma għandux jiġi affettwat.

Artikolu 2

Definizzjonijiet

Għall-fini ta' dan ir-Regolament, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (1) "Ordni ta' Produzzjoni Ewropea" tfisser deċiżjoni vinkolanti minn awtorità emittenti ta' Stat Membru li tobbliga fornitur tas-servizzi li joffri servizzi fl-Unjoni u li jkun stabbilit jew rappreżentat fi Stat Membru ieħor, sabiex jipproduċi evidenza elettronika;
- (2) "Ordni ta' Preservazzjoni Ewropea" tfisser deċiżjoni vinkolanti minn awtorità emittenti ta' Stat Membru li tobbliga fornitur tas-servizzi li joffri servizzi fl-Unjoni u li jkun stabbilit jew rappreżentat fi Stat Membru ieħor, sabiex jippreserva evidenza elettronika fid-dawl ta' talba sussegwenti għall-produzzjoni;
- (3) "fornitur tas-servizzi" tfisser kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika li tipprovdi waħda jew aktar mill-kategoriji ta' servizzi li ġejjin, **bl-eċċezzjoni tas-servizzi finanzjarji msemmija fl-Artikolu 2(2)(b) tad-Direttiva 2006/123/KE**:
 - (a) servizz ta' komunikazzjonijiet elettronici kif definit fl-Artikolu 2(4) tad-[Direttiva li tistabbilixxi l-Kodiċi Ewropew għall-Komunikazzjonijiet Elettronici];

- (b) **servizzi ta' ismijiet ta' dominji tal-internet u ta' numerazzjoni tal-IP bhall-fornituri ta' indirizzi IP, registri ta' ismijiet ta' dominji, registraturi ta' ismijiet ta' dominji u servizzi relatati ta' privatezza u proxy;**
- (c) servizzi **ohrajn** tas-soċjetà tal-informazzjoni kif definiti fil-punt (b) tal-Artikolu 1(1) tad-Direttiva (UE) 2015/1535 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²² **li jipprovdu:**
- **il-kapaċità li l-utenti jikkommunikaw ma' xulxin;** jew
 - li jipproċessaw jew jaħżnu data f'isem l-utenti li lilhom jinghata s-servizz [...] ²³
- (4) "joffri servizzi fl-Unjoni" tfisser:
- (a) jippermetti persuni fiżiċi jew ġuridiċi fi Stat Membru wiehed jew aktar jużaw is-servizzi elenkati taht il-punt (3) aktar 'il fuq; u
- (b) ikollu konnessjoni sostanzjali **bbażata fuq kriterji fattwali speċifiċi** mal-Istat(i) Membru/i msemmi(ja) fil-punt (a);
- (5) "stabbiliment" **jew "ikun stabbilit"** tfisser [...] it-twertiq propju ta' attività ekonomika għal perjodu indefinit permezz ta' infrastruttura stabbli minn fejn jitwettaq in-negozju ta' forniment tas-servizzi jew [...] infrastruttura stabbli minn fejn jiġi mmaniġġjat in-negozju;
- (6) "evidenza elettronika" tfisser l-evidenza maħżuna f'forma elettronika minn jew f'isem fornitur tas-servizzi fiż-żmien meta jasal ċertifikat ta' ordni ta' produzzjoni jew ta' preservazzjoni, li tikkonsisti minn data maħżuna dwar l-abbonati, data ta' aċċess, data dwar it-tranzazzjonijiet u data ta' kontenut;

²² [Id-Direttiva \(UE\) 2015/1535](#) tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Settembru 2015 li tistabilixxi proċedura għall-għoti ta' informazzjoni fil-qasam tar-regolamenti tekniċi u tar-regoli dwar is-servizzi tas-Socjetà tal-Informatika (GU L 241, 17.9.2015, p. 1).

²³ Il-Finlandja, il-Latvja u l-Lussemburgu għandhom riżerva minhabba li l-awtoritajiet pubbliċi ma għandhomx jiġu obbligati jikkonformaw ma' Ordni ta' Produzzjoni jew ta' Preservazzjoni Ewropea (Finlandja) u d-definizzjoni għadha vaga wisq u legalment inċerta (Lussemburgu); minhabba l-htieġa li d-definizzjoni tiġi esplorata aktar, b'mod speċjali fir-rigward tal-proposta għal Direttiva li tistabilixxi regoli armonizzati dwar il-hatra ta' rappreżentanti legali għall-finijiet tal-ġbir tal-evidenza fi proċedimenti kriminali (Latvja).

- (7) "data dwar l-abbonati" tfisser kwalunkwe data relatata ma':
- (a) l-identità ta' abbonat jew klijent bħall-isem, id-data tat-twelid, l-indirizz postali jew ġeografiku, id-data dwar il-kontijiet u l-ħlas, it-telefown, jew l-indirizz elettroniku pprovduti;
 - (b) it-tip ta' servizz u d-durata tiegħu, inkluża data teknika u data li tidentifika l-miżuri tekniċi relatati jew l-interfaċċi użati mill-abbonat jew mill-klijent jew provduti lilu, u data relatata mal-validazzjoni tal-użu tas-servizz, esklużi l-passwords jew mezzi ta' awtentikazzjoni ohra użati minflok password li jiġu pprovduti minn utent, jew jinħolqu fuq talba ta' utent;
- (8) "data ta' aċċess" tfisser data relatata mal-bidu u t-tmiem ta' sessjoni ta' aċċess tal-utent għal servizz, li hija strettament neċessarja għall-iskop biss li tidentifika l-utent tas-servizz, bħad-data u l-ħin tal-użu, jew il-log-in u l-log-off mis-servizz, flimkien mal-indirizz IP allokat mill-fornitur tas-servizz ta' aċċess għall-internet lill-utent ta' servizz, data li tidentifika l-interfaċċa użata u l-ID tal-utent. Din tinkludi l-metadata tal-komunikazzjonijiet elettronici kif definita fil-punt ([...]c) tal-Artikolu 4(3) tar-[Regolament dwar ir-rispett għall-ħajja privata u l-protezzjoni tad-data personali fil-komunikazzjonijiet elettronici];
- (9) "data dwar it-tranzazzjonijiet" tfisser data relatata mal-forniment ta' servizz offrut minn fornitur tas-servizzi li sservi sabiex tipprovdli kuntest jew informazzjoni addizzjonali dwar dak is-servizz u hija ġġenerata jew ipproċessata permezz ta' sistema ta' informazzjoni tal-fornitur tas-servizzi, bħas-sors u d-destinazzjoni ta' messaggġ jew tip iehor ta' interazzjoni, data dwar il-lokalizzazzjoni tal-apparat, id-data, il-ħin, id-durata, id-daqs, ir-rota, il-format, il-protokoll użat u t-tip ta' kompressjoni, sakemm dik id-data ma tikkostitwix data ta' aċċess. Din tinkludi l-metadata tal-komunikazzjonijiet elettronici kif definita fil-punt ([...]c) tal-Artikolu 4(3) tar-[Regolament dwar ir-rispett għall-ħajja privata u l-protezzjoni tad-data personali fil-komunikazzjonijiet elettronici];
- (10) "data ta' kontenut" tfisser kwalunkwe data maħżuna f'format digitali bħal kitba, vuċi, vidjows, stampi, u hoss għajr data dwar l-abbonati, data ta' aċċess jew data dwar it-tranzazzjonijiet;
- (11) "sistema tal-informazzjoni" tfisser sistema tal-informazzjoni kif definita fil-punt (a) tal-Artikolu 2 tad-Direttiva 2013/40/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²⁴;
- (12) "Stat emittenti" tfisser l-Istat Membru li fih tinħareġ l-Ordni ta' Produzzjoni Ewropea jew l-Ordni ta' Preservazzjoni Ewropea;

²⁴ [Id-Direttiva 2013/40/UE](#) tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Awwissu 2013 dwar attacchi kontra s-sistemi tal-informazzjoni u li tissostitwixxi d-Deciżjoni Qafas tal-Kunsill 2005/222/ĠAI (ĠU L 218, 14.8.2013, p. 8).

- (13) "Stat tal-infurzar" tfisser l-Istat Membru li fih jirrisjedi jew ikun stabbilit id-destinatarju tal-Ordni ta' Produzzjoni Ewropea jew tal-Ordni ta' Preservazzjoni Ewropea u li lilu jiġu trażmessi, **jekk mehtieġ**, l-Ordni ta' Produzzjoni Ewropea u ċ-Ċertifikat ta' Ordni ta' Produzzjoni Ewropea jew l-Ordni ta' Preservazzjoni Ewropea u ċ-Ċertifikat ta' Ordni ta' Preservazzjoni Ewropea għall-infurzar;
- (14) "awtorità tal-infurzar" tfisser l-awtorità kompetenti fl-Istat tal-infurzar li lilha jiġu trażmessi l-Ordni ta' Produzzjoni Ewropea u ċ-Ċertifikat ta' Ordni ta' Produzzjoni Ewropea jew l-Ordni ta' Preservazzjoni Ewropea u ċ-Ċertifikat ta' Ordni ta' Preservazzjoni Ewropea mill-awtorità emittenti għall-infurzar;
- (15) "każijiet ta' emerġenza" tfisser sitwazzjonijiet fejn ikun hemm theddida imminenti għall-ħajja jew għall-integrità fiżika ta' persuna jew għal infrastruttura kritika kif definita fl-Artikolu 2(a) tad-Direttiva tal-Kunsill 2008/114/KE²⁵.

Artikolu 3
Kamp ta' applikazzjoni

1. Dan ir-Regolament japplika għal fornituri tas-servizzi li joffru servizzi fl-Unjoni.
- 1a. **Ir-Regolament m'għandux japplika għal proċedimenti mibdija mill-awtorità emittenti għall-fini li jipprovdu assistenza legali reċiproka lil Stat Membru iehor jew pajjiż terz.**
2. L-Ordnijiet ta' Produzzjoni Ewropej u l-Ordnijiet ta' [...] **Preservazzjoni** Ewropej jistgħu jinħarġu biss għal proċedimenti kriminali, [...] **u għall-eżekuzzjoni ta' sentenzi ta' kustodja jew ordnijiet ta' detenzjoni li ma ngħatawx in absentia f'każ li l-persuna kkundannata tkun ħarbet mill-ġustizzja**[...]. L-Ordnijiet jistgħu jinħarġu wkoll fi proċediment relatati ma' reat kriminali li għalih persuna ġuridika tista' tinzamm responsabbli jew punita fl-Istat emittenti.²⁶
3. L-Ordnijiet previsti minn dan ir-Regolament jistgħu jinħarġu biss għal data relatata ma' servizzi kif definiti fl-Artikolu 2(3) offruti fl-Unjoni.

²⁵ [Id-Direttiva tal-Kunsill 2008/114/KE](#) tat-8 ta' Diċembru 2008 dwar l-identifikazzjoni u l-indikazzjoni tal-Infrastruttura Kritika Ewropea u l-valutazzjoni tal-ħtieġa għat-titjib tal-ħarsien tagħhom (ĠU L 34523.12.2008. p 75).

²⁶ Ir-Repubblika Ċeka, il-Finlandja, il-Latvja u l-Ġermanja għandhom riżerva dwar l-estensjoni tal-kamp ta' applikazzjoni fir-rigward ta' persuni kkundannati li ħarbu mill-ġustizzja; kif ukoll għad-dispożizzjonijiet paralleli fl-Artikoli 5(3) u 6(2).

Kapitolu 2: Ordni ta' Produzzjoni Ewropea, Ordni ta' Preservazzjoni Ewropea u Ċertifikati

Artikolu 4 *Awtorità emittenti*

1. Ordni ta' Produzzjoni Ewropea għal data dwar l-abbonati u data ta' aċċess tista' tinħareġ minn:
 - (a) imħallef, qorti, imħallef inkwirenti jew prosekutur kompetenti fil-każ ikkonċernat; jew
 - (b) kwalunkwe awtorità kompetenti oħra kif definita mill-Istat emittenti li, fil-każ speċifiku, tkun qiegħda taġixxi fil-kapaċità tagħha bhala awtorità ta' investigazzjoni fi proċedimenti kriminali b'kompetenza li tordna l-gbir ta' evidenza f'konformità mal-liġi nazzjonali. Ordni ta' Produzzjoni Ewropea bħal din għandha tiġi vvalidata, wara eżami tal-konformità tagħha mal-kundizzjonijiet għall-ħruġ ta' Ordni ta' Produzzjoni Ewropea skont dan ir-Regolament, minn imħallef, qorti, imħallef inkwirenti jew prosekutur fl-Istat emittenti.
2. Ordni ta' Produzzjoni Ewropea għal data dwar it-tranzazzjonijiet u ta' kontenut tista' tinħareġ biss minn:
 - (a) imħallef, qorti jew imħallef inkwirenti kompetenti fil-każ ikkonċernat; jew
 - (b) kwalunkwe awtorità kompetenti oħra kif definita mill-Istat emittenti li, fil-każ speċifiku, tkun qiegħda taġixxi fil-kapaċità tagħha bhala awtorità ta' investigazzjoni fi proċedimenti kriminali b'kompetenza li tordna l-gbir ta' evidenza f'konformità mal-liġi nazzjonali. Ordni ta' Produzzjoni Ewropea bħal din għandha tiġi vvalidata, wara eżami tal-konformità tagħha mal-kundizzjonijiet għall-ħruġ ta' Ordni ta' Produzzjoni Ewropea skont dan ir-Regolament, minn imħallef, qorti jew imħallef inkwirenti fl-Istat emittenti.
3. Ordni ta' Preservazzjoni Ewropea tista' tinħareġ minn:
 - (a) imħallef, qorti, imħallef inkwirenti jew prosekutur kompetenti fil-każ ikkonċernat; jew
 - (b) kwalunkwe awtorità kompetenti oħra kif definita mill-Istat emittenti li, fil-każ speċifiku, tkun qiegħda taġixxi fil-kapaċità tagħha bhala awtorità ta' investigazzjoni fi proċedimenti kriminali b'kompetenza li tordna l-gbir ta' evidenza f'konformità mal-liġi nazzjonali. Ordni ta' Preservazzjoni Ewropea bħal din għandha tiġi vvalidata, wara eżami tal-konformità tagħha mal-kundizzjonijiet għall-ħruġ ta' Ordni ta' Preservazzjoni Ewropea skont dan ir-Regolament, minn imħallef, qorti, imħallef inkwirenti jew prosekutur fl-Istat emittenti.

4. Fejn l-Ordni tkun giet ivvalidata minn awtorità ġudizzjarja skont il-paragrafi 1(b), 2(b) u 3(b), dik l-awtorità tista' titqies ukoll bhala awtorità emittenti għall-finijiet ta' trażmissjoni taċ-Ċertifikat ta' Ordni ta' Produzzjoni Ewropea u ċ-Ċertifikat ta' Ordni ta' Preservazzjoni Ewropea.
5. **F'kazijiet ta' emerġenza stabbiliti b'mod validu, l-awtoritajiet imsemmija fil-paragrafi 1(b) u 3(b) jistgħu jhorigħu l-Ordni rispettiva għal data dwar l-aċċess u l-abbonati, minghajr validazzjoni minn qabel jekk il-validazzjoni ma tistax tinkiseb fil-hin u jekk dawn l-awtoritajiet ikunu jistgħu jhorigħu l-Ordni f'każ domestiku simili minghajr validazzjoni. L-awtorità emittenti għandha tfittex il-validazzjoni ex-post minghajr dewmien żejjed, u l-aktar tard fi żmien 48 siegħa. Fejn tali validazzjoni ex-post ma tingħatax, l-awtorità emittenti għandha tirtira l-Ordni immedjatement u għandha, f'konformità mal-liġi nazzjonali tagħha, jew thassar kwalunkwe data li kienet inkisbet jew tiżgura li d-data ma tintużax bhala evidenza²⁷.**
6. **Kull Stat Membru jista' jahtar awtorità ċentrali wahda jew aktar għat-trażmissjoni amministrattiva taċ-Ċertifikati, l-Ordnijiet u n-notifiki, il-wasla tad-data u n-notifiki u kif ukoll it-trażmissjoni ta' korrispondenza uffiċjali ohra relatata maċ-Ċertifikati jew l-Ordnijiet.**

²⁷ Il-Greċja u l-Lussemburgu għandhom riżerva dwar il-possibbiltà għal validazzjoni ex-post.

Artikolu 5
Kundizzjonijiet għall-ħruġ ta' Ordni ta' Produzzjoni Ewropea

1. Awtorità emittenti tista' toħroġ Ordni ta' Produzzjoni Ewropea biss meta l-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu jkunu ssodisfati.
2. L-Ordni ta' Produzzjoni Ewropea għandha tkun meħtieġa u proporzjonata għall-iskop tal-proċedimenti msemmija fl-Artikolu 3(2) u tista' tinħareġ biss jekk tkun disponibbli miżura simili għall-istess reat kriminali f'sitwazzjoni domestika komparabbli fl-Istat emittenti.
3. L-Ordnijiet ta' Produzzjoni Ewropej sabiex tiġi prodotta data dwar l-abbonati jew data ta' aċċess jistgħu jinħarġu għar-reati kriminali kollha **u għall-eżekuzzjoni ta' sentenza ta' kustodja jew ordni ta' detenzjoni ta' mill-inqas 4 xhur.**
4. L-Ordnijiet ta' Produzzjoni Ewropej sabiex tiġi prodotta data dwar it-tranzazzjonijiet jew data ta' kontenut jistgħu jinħarġu biss²⁸:
 - (a) għal reati kriminali li fl-Istat emittenti jkunu punibbli b'piena ta' kustodja ta' perjodu massimu ta' minn tal-anqas 3 snin²⁹, jew
 - (b) għar-reati li ġejjin, jekk jitwettqu kompletament jew parzjalment permezz ta' sistema tal-informazzjoni:
 - reati kif definiti fl-Artikoli 3, 4 u 5 tad-Deċiżjoni Qafas tal-Kunsill 2001/413/JHA³⁰;
 - reati kif definiti fl-Artikoli 3 sa 7 tad-Direttiva 2011/93/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³¹;
 - reati kif definiti fl-Artikoli 3 sa 8 tad-Direttiva 2013/40/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill;

²⁸ Il-Finlandja u s-Slovenja jippreferu l-approċċ ta' lista.

²⁹ Ċipru għandu riżerva fir-rigward tal-kondizzjonijiet sabiex tinħareġ Ordni ta' Produzzjoni Ewropea għar-reati kriminali li huma punibbli għal inqas minn hames snin;

³⁰ [Id-Deċiżjoni Qafas tal-Kunsill 2001/413/JHA](#) tat-28 ta' Mejju 2001 li tiġġieled frodi u ffaġġifikar ta' mezzi ta' hlaq bi flus mhux kontanti (ĠU L 149, 2.6.2001, p. 1).

³¹ Id-[Direttiva 2011/93/UE](#) tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Diċembru 2011 dwar il-ġlieda kontra l-abbuż sesswali u l-isfruttament sesswali tat-tfal u l-pedopornografija, u li tissostitwixxi d-Deċiżjoni Kwadru tal-Kunsill 2004/68/ĠAI (ĠU L 335, 17.12.2011, p. 1).

- (c) għar-reati kriminali kif definiti fl-Artikoli 3 sa 12 u 14 tad-Direttiva (UE) 2017/541 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³².
- (d) **għall-eżekuzzjoni ta' sentenza ta' kustodja jew ordni ta' detenzjoni ta' mill-inqas erba' xhur imposta għal reati kriminali skont il-punt (a), (b) u (c) ta' dan il-paragrafu;**
5. L-Ordni ta' Produzzjoni Ewropea għandha tinkludi l-informazzjoni li ġejja:
- (a) l-awtorità emittenti u, fejn applikabbli, l-awtorità ta' validazzjoni;
- (b) id-destinatarju tal-Ordni ta' Produzzjoni Ewropea kif imsemmi fl-Artikolu 7;
- (c) **l-utent, hlief meta l-għan waħdieni tal-ordni hu li jidentifika l-utent, jew xi identifikatur uniku iehor bħal isem l-utent, identifikazzjoni jew l-isem tal-kont sabiex tiġi determinata d-data li qieghda titfittex, [...];**
- (d) il-kategorija tad-data mitluba (data dwar l-abbonati, data ta' aċċess, data dwar it-tranzazzjonijiet jew data ta' kontenut);
- (e) jekk applikabbli, il-medda taż-żmien mitluba li tiġi prodotta;
- (f) id-dispożizzjonijiet applikabbli tal-liġi kriminali tal-Istat emittenti;
- (g) f'każ ta' emerġenza jew talba għad-divulgazzjoni aktar bikrija, ir-raġunijiet għaliha;
- (h) f'każijiet fejn id-data mfittxija tkun maħżuna jew ipproċessata bħala parti minn infrastruttura pprovduta minn fornitur tas-servizzi lil kumpanija jew entità oħra għajr persuni fiżiċi, konferma li l-Ordni tkun magħmula skont il-paragrafu 6;
- (i) ir-raġunijiet għan-neċessità u l-proporzjonalità tal-miżura.
6. F'każijiet fejn id-data mfittxija tkun maħżuna jew ipproċessata bħala parti minn infrastruttura pprovduta minn fornitur tas-servizzi lil kumpanija jew entità oħra għajr persuni fiżiċi, l-Ordni ta' Produzzjoni Ewropea tista' tiġi indirizzata lill-fornitur tas-servizzi biss meta l-miżuri investigattivi indirizzati lill-kumpanija jew lill-entità ma jkunux xierqa, b'mod partikolari minhabba li jistgħu jipperikolaw l-investigazzjoni.

³² [Id-Direttiva \(UE\) 2017/541](#) tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Marzu 2017 dwar il-ġlieda kontra t-terroriżmu u li tissostitwixxi d-Deċiżjoni Kwadru tal-Kunsill 2002/475/ĠAI u li temenda d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2005/671/ĠAI (ĠU L 88, 31.3.2017, p. 6).

- 6a. **Ordni ta' Produzzjoni Ewropea biex tiġi prodotta data maħżuna jew ipproċessata fil-kuntest ta' infrastruttura pprovduta minn fornitur ta' servizz lil awtorità pubblika tista' tinhareġ biss jekk l-awtorità pubblika li għaliha d-data tiġi maħżuna jew ipproċessata tinsab fl-Istat emittenti.**
7. [...]F'kazijiet fejn l-Ordni tikkonċerna data tranzazzjonali u fejn l-awtorità emittenti jkollha [...] raġunijiet validi sabiex temmen li [...] l-persuna li d-data tagħha qed tiffittex mhijiex residenti fit-territorju tal-Istat emittenti, u
- a. **id-data mitluba tkun protetta b'immunitajiet u privileġġi mogħtija taħt il-liġi [...] tal-Istat Membru tal-infurzar jew hija soġġetta g'dak l-Istat Membru għal regoli dwar id-determinazzjoni u l-limitazzjoni tar-responsabbiltà kriminali relatata mal-libertà tal-istampa u l-libertà tal-espressjoni f'media oħra, id-divulgazzjoni tagħha tista' timpatta l-interessi [...] fundamentali tal-Istat Membru [...] tal-infurzar bħas-sigurtà u d-difiża nazzjonali, l-awtorità emittenti [...] għandha tffittex kjarifika dwar iċ-ċirkostanzi msemmija fil-punt b) qabel toħroġ l-Ordni ta' Produzzjoni Ewropea, inkluż billi tikkonsulta lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istat [...] tal-infurzar, jew direttament jew inkella permezz tal-Eurojust jew tan-Netwerk Ġudizzjarju Ewropew. Jekk l-awtorità emittenti ssib li d-data [...] dwar it-tranzazzjonijiet [...] mitluba tkun protetta minn tali immunitajiet u privileġġi jew regoli dwar id-determinazzjoni u l-limitazzjoni ta' responsabbiltà penali relatata mal-libertà tal-istampa u tal-espressjoni f'media oħra, jew id-divulgazzjoni tagħha timpatta l-interessi fundamentali tal-Istat Membru l-iehor bħas-sigurtà nazzjonali u d-difiża, hija għandha tiehu dawn iċ-ċirkostanzi inkunsiderazzjoni bl-istess mod li dawn ikunu previsti fil-liġi nazzjonali tagħha u ma għandhiex toħroġ jew għandha tadatta l-Ordni ta' Produzzjoni Ewropea fejn meħtieġ sabiex jinghata effett lil dawn ir-raġunijiet.³³**
8. **Fejn is-setgħa li jiġu rinunzjati l-privileġġ jew l-immunità tkun ta' awtorità tal-Istat tal-infurzar, l-awtorità emittenti tista' titlob lill-awtorità tal-infurzar biex tikkuntattja lill-awtorità kompetenti biex titlobha teżerċita s-setgħa tagħha minnufih. Fejn is-setgħa li jiġu rinunzjati l-privileġġ jew l-immunità tkun ta' awtorità ta' Stat Membru ieħor jew pajjiż terz jew ta' organizzazzjoni internazzjonali, l-awtorità emittenti tista' titlob lill-awtorità kkonċernata biex teżerċita dik is-setgħa.**

³³ Il-Ġermanja u r-Repubblika Ċeka jheggu ż-żieda tad-data dwar il-kontenut. Il-Ġermanja talbet ukoll l-inklużjoni ta' klawnsola dwar id-drittijiet fundamentali kemm f'din id-dispożizzjoni kif ukoll fl-Artikolu 12a. L-Ungerija dahhlet rizerva sostanzjali għal-loġika tad-dispożizzjoni peress li fil-fehma tagħha fejn hemm biżżejjed raġunijiet biex wiehed jemmen li r-rifjut huwa prevedibbli, għandha tkun disponibbli konsultazzjoni minn qabel ingenerali, anke għal dispożizzjonijiet paralleli fl-Artikoli 5(7), 7a, 9(5), 12a u 14.

Artikolu 6
Kundizzjonijiet għall-ħruġ ta' Ordni ta' Preservazzjoni Ewropea

1. Awtorità emittenti tista' toħroġ Ordni ta' Preservazzjoni Ewropea biss meta l-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu jkunu ssodisfati. **L-Artikolu 5 (6a) għandu japplika mutatis mutandis.**
2. Hija tista' tinħareġ fejn dan ikun meħtieġ u proporzjonat sabiex jiġu evitati t-tneħħija, it-tħassir jew il-modifika tad-data fid-dawl ta' talba sussegwenti għall-produzzjoni ta' din id-data permezz ta' assistenza legali reċiproka, Ordni ta' Investigazzjoni Ewropea jew Ordni ta' Produzzjoni Ewropea. L-Ordni ta' Preservazzjoni Ewropej sabiex tiġi ppreservata data jistgħu jinħarġu għar-reati kriminali kollha **u għall-eżekuzzjoni ta' sentenza ta' kustodja jew ordni ta' detenzjoni ta' mill-inqas 4 xhur.**
3. L-Ordni ta' Preservazzjoni Ewropea għandha tinkludi l-informazzjoni li ġejja:
 - (a) l-awtorità emittenti u, fejn applikabbli, l-awtorità ta' validazzjoni;
 - (b) id-destinatarju tal-Ordni ta' Preservazzjoni Ewropea kif imsemmi fl-Artikolu 7;
 - (c) [...] l-**utent**, hliet meta l-għan wahdieni tal-ordni hu li tidentifika [...] l-**utent**,**jew xi identifikatur uniku iehor bhal isem l-utent, l-identifikazzjoni jew l-isem tal-kont sabiex tiġi determinata d-data li qiegħda titfittex;**
 - (d) il-kategorija tad-data li għandha tiġi ppreservata (data dwar l-abbonati, data ta' access, data dwar it-tranzazzjonijiet jew data ta' kontenut);
 - (e) jekk applikabbli, il-medda taż-żmien mitluba li tiġi ppreservata;
 - (f) id-dispożizzjonijiet applikabbli tal-ligi kriminali tal-Istat emittenti;
 - (g) ir-raġunijiet għan-neċessità u l-proporzjonalità tal-miżura.

Artikolu 7
Destinatarju ta' Ordni ta' Produzzjoni Ewropea u ta' Ordni ta' Preservazzjoni Ewropea

1. L-Ordni ta' Produzzjoni Ewropea u l-Ordni ta' Preservazzjoni Ewropea għandhom jiġu indirizzati direttament lil rappreżentant legali maħtur mill-fornitur tas-servizzi għall-iskop ta' ġbir tal-evidenza fi proċedimenti kriminali.
2. Jekk ma jkunx inħatar rappreżentant legali [...], l-Ordni ta' Produzzjoni Ewropea u l-Ordni ta' Preservazzjoni Ewropea jistgħu jiġu indirizzati lil kwalunkwe stabbiliment tal-fornitur tas-servizzi fl-Unjoni.
3. Fejn ir-rappreżentant legali ma jikkonformax ma' EPOC f'każ ta' emerġenza skont l-Artikolu 9(2), l-**Ordni ta' Produzzjoni Ewropea** [...] jista' jiġi indirizzat lil kwalunkwe stabbiliment tal-fornitur tas-servizzi fl-Unjoni.

4. Fejn ir-rappreżentant legali ma jikkonformax mal-obbligi tiegħu skont l-Artikoli 9 jew 10 u l-awtorità emittenti tqis li jkun hemm riskju serju ta' telf tad-data, l-Ordni ta' Produzzjoni Ewropea jew l-Ordni ta' Preservazzjoni Ewropea jistgħu jiġu indirizzati lil kwalunkwe stabbiliment tal-fornitur tas-servizzi fl-Unjoni.

Artikolu 7a
Notifika³⁴

1. **F'każijiet fejn l-Ordni ta' Produzzjoni Ewropea tirrigwarda data ta' kontenut, u l-awtorità emittenti jkollha raġunijiet tajbin biex temmen li l-persuna li d-data tagħha qiegħda titfittex mhijiex residenti fit-territorju tagħha stess, l-awtorità emittenti għandha tibghat kopja tal-EPOC lill-awtorità kompetenti tal-Istat tal-infurzar fl-istess hin li l-EPOC tintbagħat lid-destinatarju skont l-Artikolu 7.**
2. **L-awtorità notifikata tista' malajr kemm jista' jkun tinforma lill-awtorità emittenti dwar kwalunkwe ċirkostanza skont l-Artikolu 5(7)(b) u għandha tagħmel dan fi żmien għaxart ijiem. L-awtorità emittenti għandha tiehu dawn iċ-ċirkostanzi inkunsiderazzjoni bl-istess mod bhallikieku kienu previsti taht il-liġi nazzjonali tagħha u għandha tirtira jew tadatta l-Ordni fejn meħtieġ biex jinghata effett lil dawn ir-raġunijiet jekk id-data ma tkunx għadha pprovduta. F'każ ta' rtirar, l-awtorità emittenti għandha immedjatement tinforma lid-destinatarju.**
3. **Fejn is-setgħa li jiġu rinunzjati l-privileġġ jew l-immunità tkun ta' awtorità tal-Istat tal-infurzar, l-awtorità emittenti tista' titlob lill-awtorità notifikata biex tikkuntattja lill-awtorità kompetenti biex jitolbuha teżerċita s-setgħa tagħha minnufih. Fejn is-setgħa li jiġu rinunzjati l-privileġġ jew l-immunità tkun ta' awtorità ta' Stat Membru iehor jew pajjiż terz jew ta' organizzazzjoni internazzjonali, l-awtorità emittenti tista' titlob lill-awtorità kkonċernata biex teżerċita dik is-setgħa.**
4. **In-notifika m'għandhiex ikollha effett sospensiv fuq l-obbligi tad-destinatarju skont dan ir-Regolament.**

³⁴ Ir-Repubblika Ċeka, il-Finlandja, il-Ġermanja, il-Greċja, l-Ungerija u l-Latvja għandhom riżerva dwar il-proċedura ta' notifika u jhegħgu għal proċedura b'aktar effett li tinkludi wkoll data ta' tranżazzjonijiet u klawnsola dwar id-drittijiet fundamentali, jiġifieri li jinghataw ir-raġunijiet għar-rifjut lill-awtorità notifikata; barra minn hekk, id-deċiżjoni dwar x'għandu jiġi kkunsidrat bħala "każ nazzjonali għandha titreġġa' lura; fl-aħħar nett il-Ġermanja tkegħgħ għas-sottomissjoni tal-Ordni minflok taċ-Ċertifikat, filwaqt li r-Repubblika Ċeka hija tal-fehma li kemm l-Ordni kif ukoll iċ-Ċertifikat għandhom jiġu sottomessi. Il-Belġju, il-Bulgarija, l-Estonja, Franza, l-Irlanda, l-Italja, il-Polonja, il-Portugall u Spanja għandhom riżerva dwar il-proċedura ta' notifika u d-dispożizzjonijiet marbuta mal-introduzzjoni ta' proċedura ta' notifika, b'mod partikolari l-Artikolu 5(7), 9, 12a u 14 kif ukoll il-premessi relatati li jiddikjaraw li l-proposta tal-Kummissjoni minghajr notifika tkun preferuta; Il-Belġju, il-Lussemburgu, l-Irlanda, is-Slovenja u l-Polonja jippreferu, jekk mhux xejn, notifika lill-Istat Membru fejn il-persuna li d-data tagħha tkun qed titfittex tkun residenti.

Artikolu 8
Ċertifikat ta' Ordni ta' Produzzjoni u ta' Preservazzjoni Ewropea

1. L-Ordni ta' Produzzjoni jew ta' Preservazzjoni Ewropea għandha tiġi trażmessa lid-destinatarju kif definit fl-Artikolu 7 permezz ta' Ċertifikat ta' Ordni ta' Produzzjoni Ewropea (EPOC) jew Ċertifikat ta' Ordni ta' Preservazzjoni Ewropea (EPOC-PR).

L-awtorità emittenti jew ta' validazzjoni għandha timla l-EPOC stabbilit fl-Anness I jew l-EPOC-PR stabbilit fl-Anness II, għandha tiffirmah u għandha tiċċertifika l-kontenut tiegħu bħala preċiż u korrett.

2. L-EPOC jew l-EPOC-PR għandhom jiġu trażmessi [...] minn **jew f'isem l-awtorità emittenti b'mod sigur u affidabbli li jippermetti** lid-destinatarju **jipproduċi rekord bil-miktub u** [...] jistabbilixxi l-awtenticità [...] **taċ-Ċertifikat**.

Fejn il-fornituri tas-servizzi, l-Istati Membri jew il-korpi tal-Unjoni jkunu stabbilew pjattaformi ddedikati jew kanali siguri oħra għall-immaniġġjar tat-talbiet għad-data mill-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi u għudizzjarji, l-awtorità emittenti tista' tagħzel ukoll li tittrażmetti ċ-Ċertifikat permezz ta' dawn il-kanali.

3. L-EPOC għandu jinkludi l-informazzjoni elenkata fl-Artikolu 5(5)(a) sa (h), inkluża informazzjoni suffiċjenti sabiex tippermetti lid-destinatarju jidentifika u jikkuntattja lill-awtorità emittenti. Ma għandhomx jiġu inklużi r-raġunijiet għan-neċessità u l-proporzjonalità tal-miżura jew aktar dettalji dwar l-investigazzjonijiet.
4. L-EPOC-PR għandu jinkludi l-informazzjoni elenkata fl-Artikolu 6(3)(a) sa (f), inkluża informazzjoni suffiċjenti sabiex tippermetti lid-destinatarju jidentifika u jikkuntattja lill-awtorità emittenti. Ma għandhomx jiġu inklużi r-raġunijiet għan-neċessità u l-proporzjonalità tal-miżura jew aktar dettalji dwar l-investigazzjonijiet.
5. Fejn ikun meħtieġ, l-EPOC jew l-EPOC-PR għandhom jiġu tradotti f'lingwa uffiċjali tal-Unjoni aċċettata mid-destinatarju. Fejn ma tkun giet speċifikata l-ebda lingwa, l-EPOC jew l-EPOC-PR għandhom jiġu tradotti f'waħda mil-lingwi uffiċjali tal-Istat Membru fejn jirrisjedi jew ikun stabbilit ir-rappreżentant legali.

Artikolu 9
Eżekuzzjoni ta' EPOC

1. Malli jirċievi l-EPOC, id-destinatarju għandu jassigura li d-data mitluba tiġi trażmessa [...] **b'mod sigur u affidabbli li jippermetti l-istabbiliment ta' awtentiċità u integrità** direttament lill-awtorità emittenti jew lill-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi kif indikati fl-EPOC sa mhux aktar tard minn 10 ijiem minn meta jirċievi l-EPOC, sakemm l-awtorità emittenti ma tindikax raġunijiet għal divulgazzjoni aktar bikrija.³⁵
2. F'każijiet ta' emerġenza, id-destinatarju għandu jittrażmetti d-data mitluba mingħajr dewmien eċċessiv, sa mhux aktar tard minn 6 sigħat minn meta jirċievi l-EPOC.
3. Jekk id-destinatarju ma jkunx jista' jikkonforma mal-obbligu tiegħu minhabba li l-EPOC ikun inkomplet, ikun fih żbalji ovvjii jew ma jkunx fih informazzjoni suffiċjenti għall-eżekuzzjoni tal-EPOC, id-destinatarju għandu jinforma lill-awtorità emittenti msemmija fl-EPOC mingħajr dewmien eċċessiv u jitlob kjarifika, billi juża l-Formola stabbilita fl-Anness III. Huwa għandu jinforma lill-awtorità emittenti jekk kinitx possibbli identifikazzjoni u preservazzjoni kif stabbilit fil-paragrafu 6. L-awtorità emittenti għandha tirreagixxi b'heffa u sa mhux aktar tard minn 5 ijiem. L-iskadenzi stabbiliti fil-paragrafi 1 u 2 ma għandhomx japplikaw sakemm tiġi pprovduta l-kjarifika.
4. Jekk id-destinatarju ma jkunx jista' jikkonforma mal-obbligu tiegħu minhabba [...] impossibbiltà de facto **minhabba ċirkostanzi li ma jkunux inholqu mid-destinatarju jew il-fornitur tas-servizz fi żmien li tkun wasslet l-ordni** [...], id-destinatarju għandu jinforma mingħajr dewmien eċċessiv lill-awtorità emittenti stabbilita fl-EPOC-PR sabiex jispjega r-raġunijiet, billi juża l-Formola stabbilita fl-Anness III. [...]

³⁵ Il-Ġermanja tipproponi tal-anqas iż-żieda ta' premessa ġdida li titlob lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri biex jaħdmu fuq u jistabbilixxu malajr kemm jista' jkun kanali elettronici ta' komunikazzjoni siguri li jippermettu l-istabbiliment tal-awtentiċità u l-integrità.

5. Fil-kazijiet kollha fejn id-destinatarju ma jipprovdi l-informazzjoni mitluba, ma jipprovdihiex b'mod eżawrjenti jew ma jipprovdihiex sal-iskadenza, għal raġunijiet oħra [...], huwa għandu jinforma lill-awtorità emittenti mingħajr dewmien eċċessiv u mhux aktar tard mill-iskadenza stabbiliti fil-paragrafi 1 u 2 dwar ir-raġunijiet għal dan billi juża l-Formola fl-Anness III. L-awtorità emittenti għandha tirrieżamina l-ordni fid-dawl tal-informazzjoni pprovduta mill-fornitur tas-servizzi u jekk ikun meħtieġ, tistabbilixxi skadenza ġdida għall-fornitur tas-servizzi sabiex jipproduci d-data.

[...]³⁶

6. Id-destinatarju għandu jippreserva d-data mitluba, jekk ma jipproducihiex immedjatament, sakemm l-informazzjoni fl-EPOC ma tippermettilux li jidentifika d-data mitluba, fliema każ huwa għandu jfittex kjarifika skont il-paragrafu 3. Il-preservazzjoni għandha tinzamm sakemm tiġi prodotta d-data, kemm jekk tkun abbażi tal-Ordni ta' Produzzjoni Ewropea kjarifikata u ċ-Certifikat tagħha kif ukoll jekk permezz ta' kanali oħra, bhall-assistenza legali reċiproka. Jekk il-produzzjoni tad-data u l-preservazzjoni tagħha ma jkunux għadhom neċessarji, l-awtorità emittenti u fejn applikabbli skont l-Artikolu 14(8), l-awtorità tal-infurzar, għandha tinforma lid-destinatarju mingħajr dewmien eċċessiv.

³⁶ L-Ungerija għandha riżerva dwar it-tfassir.

Artikolu 10
Eżekuzzjoni ta' EPOC-PR

1. Malli jirċievi l-EPOC-PR, id-destinatarju għandu, mingħajr dewmien eċċessiv, jippreserva d-data mitluba. Il-preservazzjoni għandha tieqaf wara 60 jum, sakemm l-awtorità emittenti ma tikkonfermax li tnediet it-talba sussegwenti għall-produzzjoni.
2. Jekk fil-perjodu stabbilit fil-paragrafu 1, l-awtorità emittenti tikkonferma li tkun tnediet it-talba sussegwenti għall-produzzjoni, id-destinatarju għandu jippreserva d-data għal kemm ikun meħtieġ sabiex jipproduċi d-data ladarba tiġi nnotifikata t-talba sussegwenti għall-produzzjoni.
3. Jekk il-preservazzjoni ma tkunx aktar meħtieġa, l-awtorità emittenti għandha tinforma lid-destinatarju mingħajr dewmien eċċessiv.
4. Jekk id-destinatarju ma jkunx jista' jikkonforma mal-obbligu tiegħu minhabba li ċ-Certifikat ikun inkomplet, ikun fih żbalji ovsji jew ma jkunx fih informazzjoni suffiċjenti għall-eżekuzzjoni tal-EPOC-PR, id-destinatarju għandu jinforma lill-awtorità emittenti stabbilita fl-EPOC-PR mingħajr dewmien eċċessiv u jitlob kjarifika, billi juża l-Formola stabbilita fl-Anness III. L-awtorità emittenti għandha tirreagixxi b'heffa u sa mhux aktar tard minn 5 ijiem. Id-destinatarju għandu jassigura li min-naħa tiegħu, il-kjarifika meħtieġa tkun tista' tiġi riċevuta sabiex jissodisfa l-obbligu tiegħu stabbilit fil-paragrafu 1.
5. Jekk id-destinatarju ma jkunx jista' jikkonforma mal-obbligu tiegħu minhabba [...] impossibbiltà de facto [...] **minhabba ċirkostanzi li ma jkunux inholqu mid-destinatarju jew il-fornitur tas-servizz fil-mument meta l-ordni kienet riċevuta id-destinatarju** għandu [...] **jinforma** lill-awtorità emittenti stabbilita fl-EPOC-PR sabiex jispjega r-raġunijiet, billi juża l-Formola stabbilita fl-Anness III. [...]
6. Fil-każijiet kollha fejn id-destinatarju ma jippreservax l-informazzjoni mitluba, għal raġunijiet oħra [...], id-destinatarju għandu jinforma lill-awtorità emittenti mingħajr dewmien eċċessiv, dwar ir-raġunijiet għal dan, fil-Formola stabbilita fl-Anness III. L-awtorità emittenti għandha tirrieżamina l-Ordni fid-dawl tal-ġustifikazzjoni pprovduta mill-fornitur tas-servizzi.

Artikolu 11
*Kunfidenzjalità u informazzjoni dwar l-utent*³⁷

1. Id-destinatarji u, jekk ikunu differenti, il-fornituri tas-servizzi għandhom jieħdu l-mizuri neċessarji sabiex jassiguraw il-kunfidenzjalità tal-EPOC jew tal-EPOC-PR u tad-data prodotta jew ippreservata u [...] għandhom iżommu lura milli jinfurmaw lill-persuna li tkun qiegħda titfittex id-data tagħha, sabiex **jiġi evitat** li jfixxlu [...] l-proċedimenti kriminali rilevanti. **Huma għandhom jinfurmaw biss lill-persuna li d-data tagħha [...] tkun qed titfittex jekk mitlub b'mod esplicitu mill-awtorità emittenti. F'dan il-każ l-awtorità emittenti għandha tipprovdi wkoll informazzjoni skont il-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu lid-destinatarju jew, jekk ikun differenti, lill-fornitur tas-servizz.**
2. Fejn l-awtorità emittenti **ma tkunx** talbet [...] **lill-fornitur tas-servizz biex** jinforma [...] lill-persuna li d-data tagħha **kienet** qiegħda titfittex **skont il-paragrafu 1**, l-awtorità emittenti għandha tinforma [...] lil din [...] il-persuna [...]. **L-awtorità emittenti [...] tista' tittardja milli tinforma lill-persuna li tkun qed titfittex id-data tagħha sakemm dan ikun jikkostitwixxi mizura proporzjonata u meħtieġa [...] sabiex ikun evitat li jiġu ostakolati [...] l-proċedimenti kriminali [...]**
3. **L-awtorità emittenti tista' tastjeni, meta dan ikun neċessarju u proporzjonat, milli tinforma lill-persuna li d-data tagħha fir-rigward tal-persuna abbonata jew fir-rigward tal-aċċess għet imfittxija sabiex jiġu protetti d-drittijiet fundamentali u l-interessi leġittimi ta' persuna oħra, u b'mod partikolari fejn dawn id-drittijiet u l-interessi jisbqu l-interess li tiġi mgharrfa tal-persuna li data tagħha għet imfittxija. [...]**
4. **L-informazzjoni dwar ir-rimedji disponibbli skont l-Artikolu 17 għandha tiġi inkluża.**

³⁷ Il-Finlandja u l-Ġermanja għandhom ir-riżervi u jheggu għal aktar dettalji (dispożizzjonijiet fuq il-lingwa, l-ghajnuna legali, l-informazzjoni ddettaljata dwar ir-rimedji legali eċċ.) u barra minn hekk, il-Ġermanja stqarret li l-persuni kkonċernati (mhux biss il-persuna li d-data tagħha tkun qed titfittex) għandhom jiġu infurmati.

Artikolu 12
Rimborzi ta' kostijiet

Il-fornitur tas-servizzi jista' jitlob ir-rimborz tal-kostijiet tiegħu minghand l-Istat emittenti, jekk dan ikun previst mil-liġi nazzjonali tal-Istat emittenti għal ordnijiet domestiċi f'sitwazzjonijiet simili, skont dawn id-dispożizzjonijiet nazzjonali. **L-Istati Membri għandhom jinfurmaw lill-Kummissjoni dwar ir-regoli għar-rimborz, li għandha tagħmilhom pubbliċi.**

Artikolu 12a [...]

[...] **Limitazzjonijiet għall-użu tad-data miksuba**

1. [...] **F'każ li l-persuna li d-data tagħha qed tiffittex ma tghixx fit-territorju tal-Istat emittenti, u data ta' tranżazzjonijiet jew dwar il-kontenut tkun inkisbet permezz tal-Ordni ta' Produzzjoni Ewropea u l-awtorità emittenti tircievi informazzjoni li din id-data [...]** hija protetta minn immunitajiet jew privileggi mogħtija skont il-liġi [...] tal-Istat tal-infurzar [...], **jew hija soġġetta fl-Istat tal-infurzar għal regoli dwar id-determinazzjoni u l-limitazzjoni ta' responsabbiltà kriminali relatata mal-libertà tal-istampa u tal-espressjoni f'media oħra, jew [...]** jekk ikun invokat mill-Istat Membru **li d-divulgazzjoni ta' din id-data timpatta l-interessi fundamentali tal-Istat Membru bħas-sigurtà nazzjonali u d-difiża, [...]** **l-awtoritajiet kompetenti** fl-Istat emergenti għandhom jiżguraw waqt il-proċedimenti kriminali [...] li dawn iċ-ċirkostanzi jittieħdu inkunsiderazzjoni bl-istess mod li dawn ikunu previsti fil-liġi nazzjonali tagħhom [...]. [...] **L-awtoritajiet kompetenti** jistgħu jikkonsultaw lill-awtoritajiet tal-Istat Membru rilevanti, lin-Netwerk Ġudizzjarju Ewropew f'materji kriminali jew lill-Eurojust.
2. **Fejn is-setgħa li jiġu rinunzjati l-privileġġ jew l-immunità tkun ta' awtorità tal-Istat tal-infurzar, l-awtorità kompetenti fl-Istat emittenti tista' titlob lill-awtorità tal-infurzar jew dik notifikata biex jikkuntattjaw lill-awtorità kompetenti tal-Istat tal-infurzar biex jitolbuha teżerċita s-setgħa tagħha minnufih. Fejn is-setgħa li jiġu rinunzjati l-privileġġ jew l-immunità tkun ta' awtorità ta' Stat Membru ieħor jew pajjiż terz jew ta' organizzazzjoni internazzjonali, l-awtorità kompetenti fl-Istat emittenti tista' titlob lill-awtorità kkonċernata biex teżerċita dik is-setgħa.**

Artikolu 12b
Prinċipju ta' speċjalità

1. L-evidenza elettronika ma ghandhiex tintuża għall-fini ta' proċedimenti oħra għajr dawk li għalihom tkun inkisbet f'konformità ma' dan ir-Regolament, hlief:
 - (a) għall-fini ta' proċedimenti li għalihom setgħet inharġet Ordni ta' Produzzjoni Ewropea f'konformità mal-Artikolu 5(3) u (4); jew
 - (b) għall-prevenzjoni ta' theddida immedjata u serja għas-sigurtà pubblika tal-Istat emittenti jew l-interessi essenzjali tiegħu;

2. L-evidenza elettronika miksuba f'konformità ma' dan ir-Regolament tista' tiġi biss trażmessa lil Stat Membru ieħor:
 - a) għall-fini ta' proċedimenti li għalihom setgħet inharġet Ordni ta' Produzzjoni Ewropea f'konformità mal-Artikolu 5(3) u (4); jew
 - b) għall-prevenzjoni ta' theddida immedjata u serja għas-sigurtà pubblika tal-Istat emittenti jew l-interessi essenzjali tiegħu.

3. L-evidenza elettronika miksuba f'konformità ma' dan ir-Regolament tista' tiġi trażmessa biss lil pajjiż terz jew lil organizzazzjoni internazzjonali skont il-kondizzjonijiet tal-paragrafu 2, punti a) u b) ta' dan l-Artikolu u l-Kapitolu V tad-Direttiva (UE) 2016/680.

Kapitolu 3: Sanzjonijiet u infurzar

Artikolu 13 Sanzjonijiet³⁸

Mingħajr preġudizzju għal-liġijiet nazzjonali li jipprovdu għall-impożizzjoni ta' sanzjonijiet kriminali, l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu r-regoli dwar is-sanzjonijiet monetarji applikabbli għall-ksur tal-obbligi skont l-Artikoli 9, 10 u 11(1) ta' dan ir-Regolament u għandhom jieħdu l-miżuri kollha neċessarji sabiex jassiguraw li dawn jiġu implimentati. L-Istati Membri għandhom, mingħajr dewmien, jinnotifikaw lill-Kummissjoni b'dawk ir-regoli u b'dawk il-miżuri u għandhom jinnotifikawha, mingħajr dewmien, bi kwalunkwe emenda sussegwenti li taffettwawhom.

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li s-sanzjonijiet monetarji previsti [...] huma effettivi, proporzjonati u dissważivi.

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li jkunu jistgħu jiġu imposti sanzjonijiet monetarji sa mhux aktar minn 2% tal-profitti annwali totali dinjija tal-fornitur tas-servizzi fis-sena finanzjarja preċedenti.

Artikolu 14 Proċedura għall-infurzar

1. Jekk id-destinatarju ma jikkonformax ma' EPOC sal-iskadenza jew ma' EPOC-PR, mingħajr ma jipprovdi raġunijiet aċċettati mill-awtorità emittenti, l-awtorità emittenti tista' tittrasferixxi lill-awtorità kompetenti fl-Istat tal-infurzar l-Ordni ta' Produzzjoni Ewropea flimkien mal-EPOC jew l-Ordni ta' Preservazzjoni Ewropea flimkien mal-EPOC-PR kif ukoll il-Formola stabbilita fl-Anness III mimlija mid-destinatarju u kwalunkwe dokument rilevanti ieħor bl-iskop tal-infurzar tagħha bi kwalunkwe mezz li kapaċi jipproduċi rekord bil-miktub taħt kundizzjonijiet li jippermettu lill-awtorità tal-infurzar tistabbilixxi l-awtentiċità. Għal dan il-għan, l-awtorità emittenti għandha tittrađu l-Ordni, il-Formola u kwalunkwe dokument ta' akkumpanjament ieħor f'waħda [...] mil-lingwi [...] **aċċettati minn** dan l-Istat Membru u għandha tinforma lid-destinatarju dwar it-trasferiment.
2. Malli tirċievihom, l-awtorità tal-infurzar għandha mingħajr formalitajiet ulterjuri tirrikonoxxi **u tieħu l-miżuri kollha meħtieġa għall-infurzar ta'**
 - (a) Ordni ta' Produzzjoni Ewropea **sakemm l-awtorità tal-infurzar ma tqisx li tapplika waħda mir-raġunijiet previsti fil-paragrafu 4**, jew
 - (b) **a** Ordni ta' Produzzjoni Ewropea [...] sakemm l-awtorità tal-infurzar ma tqisx li tapplika waħda mir-raġunijiet previsti fil-paragrafu [...] 5 [...]

L-awtorità tal-infurzar għandha tieħu d-deċiżjoni li tirrikonoxxi l-Ordni mingħajr dewmien eċċessiv u mhux aktar tard minn 5 ijiem tax-xogħol wara li tirċievi l-Ordni.

³⁸ Il-Finlandja, il-Ġermanja u l-Latvja għandhom riżerva dwar l-armonizzazzjoni tas-sanzjonijiet.

2a. L-Artikolu 5(8) għandu japplika mutatis mutandis.

3. Fejn l-awtorità tal-infurzar tirrikonoxxi l-Ordni, hija għandha tirrikjedi formalment lid-destinatarju jikkonforma mal-obbligu rilevanti, waqt li tinforma lid-destinatarju bil-possibbiltà li jopponi l-infurzar billi jinvoka r-raġunijiet elenkati fil-paragrafu [...] 4 il-punti (a) sa (e) jew fil-paragrafu 5, kif ukoll is-sanzjonijiet applikabbli f'każ ta' nuqqas ta' konformità, u tistabbilixxi skadenza għall-konformità jew għall-oppożizzjoni.
4. [...] **Ir-rikonoxximent jew** l-infurzar tal-Ordni ta' Produzzjoni Ewropea **jistgħu biss jiġu miċhuda** abbażi tar-raġunijiet li ġejjin:
- (a) l-Ordni ta' Produzzjoni Ewropea ma tkunx inħarġet jew ma tkunx ġiet ivvalidata minn awtorità emittenti kif previst fl-Artikolu 4;
 - (b) l-Ordni ta' Produzzjoni Ewropea ma tkunx inħarġet għal[...] reat kriminali previst mill-Artikolu 5(4);
 - (c) id-destinatarju ma setax jikkonforma mal-EPOC minħabba impossibbiltà de facto [...] jew minħabba li l-EPOC ikun fih żbalji ovvji;
 - (d) l-Ordni ta' Produzzjoni Ewropea ma tkunx tirrigwarda data maħzuna mill-fornitur tas-servizz jew f'ismu fil-mument li jiġi riċevut l-EPOC;
 - (e) is-servizz ma jkunx kopert minn dan ir-Regolament;
 - (f) [...] **tapplika waħda mir-raġunijiet imsemmija fl-Artikolu 12a(1)**³⁹.
5. [...] **Ir-rikonoxximent jew** l-infurzar tal-Ordni ta' Preservazzjoni Ewropea **jistgħu biss jiġu miċhuda** abbażi tar-raġunijiet li ġejjin:
- (a) l-Ordni ta' Preservazzjoni Ewropea ma tkunx inħarġet jew ma tkunx ġiet ivvalidata minn awtorità emittenti kif speċifikat fl-Artikolu 4;
 - (b) il-fornitur tas-servizzi ma setax jikkonforma mal-EPOC-PR minħabba impossibbiltà de facto [...] jew minħabba li l-EPOC-PR ikun fih żbalji ovvji;
 - (c) l-Ordni ta' Preservazzjoni Ewropea ma tkunx tirrigwarda data maħzuna mill-fornitur tas-servizzi fil-mument tal-EPOC-PR;
 - (d) is-servizz ma jkunx kopert mill-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament[...];
 - (e) [...]

³⁹ Ir-Repubblika Ċeka, il-Finlandja, l-Ungerija, il-Ġermanja, il-Latvja għandhom rizerva dwar it-tħassir tal-Artikolu 14(4) punt f) u l-paragrafu (5), punt e) u tennew li t-tħassir jista' biss jiġi appoġġat f'każ li klawżola dwar id-drittijiet fundamentali kif ukoll dwar ir-rispett għar-regoli kostituzzjonali nazzjonali tinzied mal-Artikoli 5, 7a(2) u 12a(1).

6. F'każ ta' oġġezzjoni mid-destinatarju, **skont il-paragrafi 4, il-punti (a) sa (e), u 5**, l-awtorità tal-infurzar għandha tiddeċiedi jekk tinfurzax l-Ordni fuq il-bażi tal-informazzjoni pprovduta mid-destinatarju u, jekk ikun meħtieġ, informazzjoni supplimentari miksuba mingħand l-awtorità emittenti skont il-paragrafu 7.
7. Qabel tiddeċiedi li ma tirrikonoxxi jew ma tinfurzax l-Ordni skont il-paragrafu 2 u 6, l-awtorità tal-infurzar għandha tikkonsulta lill-awtorità emittenti bi kwalunkwe mezz xieraq. Fejn ikun xieraq, hija għandha titlob aktar informazzjoni mingħand l-awtorità emittenti. L-awtorità emittenti għandha twieġeb għal kwalunkwe talba bħal din fi żmien 5 ijiem tax-xogħol.
8. Id-deċiżjonijiet kollha għandhom jiġu nnotifikati immedjatament lill-awtorità emittenti u lid-destinatarju bi kwalunkwe mezz li kapaci jipproduċi rekord bil-miktub.
9. Jekk l-awtorità tal-infurzar tikseb id-data mingħand id-destinatarju, hija għandha tittrażmettiha lill-awtorità emittenti fi żmien jumejn tax-xogħol, sakemm id-data kkonċernata ma tkunx protetta b'immunità jew privileġġ **jew b'regoli dwar id-determinazzjoni u l-limitazzjoni ta' responsabbiltà kriminali relatata mal-libertà tal-istampa u mal-libertà tal-espressjoni f'media oħra**, skont il-liġi domestika proprja tagħha jew timpatta l-interessi fundamentali tagħha bħad-difiża u s-sigurtà nazzjonali. F'każ bħal dan, hija għandha tinforma lill-awtorità emittenti bir-raġunijiet għaliex ma tkunx ittrażmettiet id-data.
10. Jekk id-destinatarju ma jikkonformax mal-obbligi tiegħu skont Ordni rikonoxxuta li l-infurzabbiltà tagħha tkun giet ikkonfermata mill-awtorità tal-infurzar, dik l-awtorità għandha timponi sanzjoni monetarja skont il-liġi nazzjonali tagħha. Għandu jkun disponibbli rimedju ġudizzjarju effettiv kontra d-deċiżjoni li tiġi imposta multa.

Kapitolu 4: Rimedji

Artikolu 15
[...]

[...]

[...]

Artikolu 16
Proċedura ta' rieżami fil-każ ta' obbligi konfliġġenti [...]

1. Jekk id-destinatarju jqis li l-konformità mal-Ordni ta' Produzzjoni Ewropea tiġi f'kunflitt mal-ligijiet applikabbli ta' pajjiż terz [...], huwa għandu jinforma lill-awtorità emittenti bir-raġunijiet tiegħu għan-nuqqas ta' eżekuzzjoni tal-Ordni ta' Produzzjoni Ewropea skont il-proċedura msemmija fl-Artikolu 9(5) u (6).
2. L-oġġezzjoni motivata trid tinkludi d-dettalji rilevanti kollha dwar il-liġi tal-pajjiż terz, l-applikabbiltà tagħha għall-każ inkwistjoni u n-natura tal-obbligu konfliġġenti. Hija ma tistax tkun ibbażata fuq il-fatt li dispożizzjonijiet simili rigward il-kundizzjonijiet, il-formalitajiet u l-proċeduri tal-ħruġ ta' ordni ta' produzzjoni ma jkunux jeżistu fil-liġi applikabbli tal-pajjiż terz, u lanqas fuq iċ-ċirkostanza biss li d-data tkun mażżuna f'pajjiż terz. **Hija għandha tiġi ppreżentata mhux aktar tard minn 10 ijiem wara d-data li fiha d-destinatarju ngħata l-EPOC. L-iskadenzi taż-żmien għandhom jiġu kkalkolati f'konformità mal-liġi nazzjonali tal-awtorità emittenti.**
3. L-awtorità emittenti għandha tirrieżamina l-Ordni ta' Produzzjoni Ewropea abbażi tal-oġġezzjoni motivata. Jekk l-awtorità emittenti jkun beħsiebha żżomm l-Ordni ta' Produzzjoni Ewropea, hija għandha titlob rieżami mill-qorti kompetenti fl-Istat Membru tagħha. L-eżekuzzjoni tal-Ordni għandha tiġi sospiża sakemm titlesta l-proċedura ta' rieżami.

4. Il-qorti kompetenti għandha l-ewwel tivvaluta jekk jeżistix kunflitt, abbażi ta' analiżi dwar jekk
- (a) tapplikax il-liġi tal-pajjiż terz abbażi taċ-ċirkostanzi speċifiċi tal-każ inkwistjoni, u jekk iva,
 - (b) Jekk il-liġi tal-pajjiż terz, meta tiġi applikata għaċ-ċirkostanzi speċifiċi tal-każ inkwistjoni, tipprojbix id-divulgazzjoni tad-data kkonċernata.
5. Jekk il-qorti kompetenti ssib li ma jeżisti l-ebda kunflitt rilevanti skont it-tifsira tal-paragrafi 1 u 4, hija għandha żżomm l-Ordni. Jekk il-qorti kompetenti tistabbilixxi li l-liġi tal-pajjiż terz, meta applikata għaċ-ċirkostanzi speċifiċi tal-każ li jkun qed jiġi eżaminat, tipprojbixxi d-divulgazzjoni tad-data kkonċernata, il-qorti kompetenti għandha tiddeċiedi jekk iżżommx jew **tnehhix** [...] l-Ordni. **Dik il-valutazzjoni għandha b'mod partikolari tkun ibbażata fuq [...] il-fatturi li ġejjin filwaqt li tagħti importanza partikolari lill-fatturi msemmija fil-punti (a) u (b):**
- (a) L-interess protett mil-liġi rilevanti tal-pajjiż terz, inkluż **drittijiet fundamentali kif ukoll interessi oħra li jipprevjenu l-iżvelar tad-data [...] b'mod partikolari l-interessi ta' sigurtà nazzjonali tal-pajjiż terz;**
 - (b) il-grad ta' konnessjoni tal-każ kriminali li għalih tkun inħarġet l-Ordni, ma' xi waħda miż-żewġ ġurisdizzjonijiet, kif indikat fost l-oħrajn minn:
 - il-lokalizzazzjoni, in-nazzjonalità u r-residenza tal-persuna li d-data tagħha tkun qiegħda titfittex u/jew tal-vittma/i,
 - il-post fejn twettaq ir-reat kriminali inkwistjoni;
 - (c) il-grad ta' konnessjoni bejn il-fornitur tas-servizzi u l-pajjiż terz inkwistjoni; f'dan il-kuntest, il-lokalizzazzjoni tal-ħażna tad-data waħedha mhijiex biżżejjed sabiex jiġi stabbilit grad sostanzjali ta' konnessjoni;
 - (d) l-interessi tal-Istat investigattiv sabiex jikseb l-evidenza kkonċernata, fuq il-bażi tal-gravità tar-reat u l-importanza li tinkiseb l-evidenza b'mod rapidu;
 - (e) il-konsegwenzi possibbli għad-destinatarju jew għall-fornitur tas-servizzi jekk jikkonforma mal-Ordni ta' Produzzjoni Ewropea, inklużi s-sanzjonijiet li jistgħu jiġġarrbu.

- 5b. **Il-qorti tista' tfittex informazzjoni minghand l-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz b'kont mehud tad-Direttiva 2016/680, b'mod partikolari l-Kapitolu V tagħha u sal-punt li tali trażmissjoni ma tostakolax proċedimenti kriminali rilevanti.**
6. Jekk il-qorti kompetenti tiddeċiedi li tneħhi l-Ordni, hija għandha tinforma lill-awtorità emittenti u lid-destinatarju. Jekk il-qorti kompetenti tiddeċiedi li l-Ordni għandha tinzamm, hija għandha tinforma lill-awtorità emittenti u lid-destinatarju, li għandu jipproċedi bl-eżekuzzjoni tal-Ordni.

Artikolu 17
Rimedji effettivi⁴⁰

1. **Minghajr preġudizzju għal aktar rimedji legali disponibbli f'konformità mal-liġi nazzjonali, kwalunkwe [...] persuna [...] li d-data tagħha titfittex [...] permezz ta' Ordni ta' Produzzjoni Ewropea għandu jkollha d-dritt għal rimedji effettivi kontra l-Ordni ta' Produzzjoni Ewropea. Fejn dik il-persuna tkun persuna suspettata [...] jew akkużata, il-persuna għandu jkollha d-dritt għal rimedji effettivi matul il-proċedimenti kriminali [...] li fihom [...] kienet qed tintuża d-data. Tali rimedji għandhom ikunu minghajr preġudizzju għar-rimedji disponibbli skont id-Direttiva (UE) 2016/680 u r-Regolament (UE) 2016/679.**
2. [...]
3. Tali dritt għal rimedju effettiv għandu jiġi eżerċitat quddiem qorti fl-Istat emittenti skont il-liġi nazzjonali tiegħu u għandu jinkludi l-possibbiltà li tiġi kkontestata l-legalità tal-miżura, inklużi n-neċessità u l-proporzjonalità tagħha.

⁴⁰ Il-Ġermanja għandha riżerva li tiddikjara li kull persuna li hija kkonċernata permezz ta' Ordni għandha tkun intitolata għal rimedju legali, mhux biss persuna li d-data tagħha qed tiġi mfittxija, u li r-rimedji legali għandhom jitqiegħdu wkoll għad-dispożizzjoni fi proċedimenti kriminali kontra Ordnijiet ta' Preservazzjoni.

4. Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 11, l-awtorità emittenti għandha tiegħu l-miżuri xierqa sabiex tassiġura li tiġi pprovduta informazzjoni dwar il-possibbiltajiet skont il-liġi nazzjonali għal rimedji u tassiġura li dawn ikunu jistgħu jiġu eżerċitati b'mod effettiv.
5. L-istess limiti ta' żmien jew kundizzjonijiet oħra għat-tfittxija ta' rimedju f'każijiet domestiċi simili għandhom japplikaw hawnhekk u b'mod li jiggarrantixxi eżerċizzju effettiv ta' dawn ir-rimedji għall-persuni kkonċernati.
6. Mingħajr preġudizzju għar-regoli proċedurali nazzjonali, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li fi proċedimenti kriminali fl-Istat emittenti jkunu rispettati d-drittijiet tad-difiza u d-dritt għal proċedimenti ġusti meta ssir il-valutazzjoni tal-provi miksuba permezz tal-Ordni ta' Produzzjoni Ewropea.

Artikolu 18

[...]

[...]

Kapitolu 5: Dispożizzjonijiet finali

Artikolu 18a Lingwa

Kull Stat Membru ghandu jindika, jekk u liema lingwa/i barra l-lingwa/i uffiċjali tiegħu huwa ser jaċċetta għat-trażmissjoni tal-EPOC jew l-EPOC-PR, u /jew ta' Ordni ta' Produzzjoni Ewropea u Ordni ta' Preservazzjoni Ewropea, f'każ ta' infurzar.

Artikolu 19 Monitoraġġ u rappurtar

1. Sa mhux aktar tard minn *[id-data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament]*, il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi programm dettaljat għall-monitoraġġ tal-eżiti, tar-riżultati u tal-impatti ta' dan ir-Regolament. Il-programm ta' monitoraġġ għandu jistabbilixxi l-mezzi li permezz tagħhom, u l-intervalli li fihom, ser tingabar id-data u evidenza oħra meħtieġa. Huwa għandu jispeċifika l-azzjoni li għandha tittiehed mill-Kummissjoni u mill-Istati Membri fil-ġbir u fl-analiżi tad-data u ta' evidenza oħra.
2. Fi kwalunkwe każ, l-Istati Membri għandhom jiġbru u jzommu statistika komprensiva mill-awtoritajiet rilevanti. Id-data miġbura għandha tintbagħat lill-Kummissjoni kull sena sal-31 ta' Marzu għas-sena kalendarja preċedenti u għandha tinkludi, **sa fejn possibbli**:
 - (a) l-għadd ta' EPOCs u EPOC-PRs maħruġa skont it-tip ta' data mitluba, il-fornituri tas-servizzi indirizzati u s-sitwazzjoni (każ ta' emerġenza jew le, **validazzjoni ex-post**);
 - (b) l-għadd ta' EPOCs issodisfati u mhux issodisfati skont it-tip ta' data mitluba, il-fornituri tas-servizzi indirizzati u s-sitwazzjoni (każ ta' emerġenza jew le);
 - (c) għall-EPOCs issodisfati, it-tul ta' żmien medju sabiex tinkiseb id-data mitluba mill-mument li jinhareġ l-EPOC sal-mument li tinkiseb, skont it-tip ta' data mitluba, il-fornitur tas-servizzi indirizzat u s-sitwazzjoni (każ ta' emerġenza jew le);

- (d) l-ghadd ta' Ordnijiet ta' Produzzjoni Ewropej trażmessi u riċevuti għall-infurzar lil Stat tal-infurzar skont it-tip ta' data mitluba, il-fornituri tas-servizzi indirizzati u s-sitwazzjoni (każ ta' emerġenza jew le) u l-ghadd minnhom li ġew issodisfati;
- (e) l-ghadd ta' rimedji legali kontra Ordnijiet ta' Produzzjoni Ewropej fl-Istat emittenti u fl-Istat tal-infurzar skont it-tip ta' data mitluba;
- (f) **l-ghadd ta' każijiet fejn ma nġhatat l-ebda validazzjoni ex-post.**

3. Il-fornituri tas-servizzi jistgħu jiġbru, iżommu u jipubblikaw statistika, jekk tingabar xi data bhal din, hija tista' tintbagħat lill-Kummissjoni sal-31 ta' Marzu għas-sena kalendarja preċedenti u tista' tinkludi, sa fejn possibbli:

- (a) **l-ghadd ta' EPOCs u EPOC-PRs riċevuti skont it-tip ta' data mitluba, l-Istati Membri u s-sitwazzjoni (każ ta' emerġenza jew le);**
- (b) **l-ghadd ta' EPOCs issodisfati u mhux issodisfati skont it-tip ta' data mitluba, l-Istati Membri u s-sitwazzjoni (każ ta' emerġenza jew le);**
- (c) **għall-EPOCs issodisfati, it-tul ta' żmien medju sabiex tinghata d-data mitluba mill-mument li jkun riċevut l-EPOC sal-mument li dan jinghata, skont it-tip ta' data mitluba, l-Istat Membru u s-sitwazzjoni (każ ta' emerġenza jew le).**

Artikolu 20
Emendi fiċ-Ċertifikati u fil-Formoli

Il-Kummissjoni għandha tadotta atti delegati skont l-Artikolu 21 sabiex temenda l-Annessi I, II u III bil-għan li tindirizza b'mod effettiv hteġa possibbli għal titjib fir-rigward tal-kontenut tal-formoli tal-EPOC u tal-EPOC-PR u tal-formoli li għandhom jintużaw sabiex tiġi pprovduta informazzjoni dwar l-impossibbiltà ta' eżekuzzjoni tal-EPOC jew tal-EPOC-PR.

Artikolu 21
Eżercitar tad-delega

1. Il-Kummissjoni hija mogħtija s-setgħa li tadotta atti delegati soġġett għall-kundizzjonijiet stipulati f'dan l-Artikolu.
2. Id-delega tas-setgħa msemmija fl-Artikolu 20 għandha tingħata għal perijodu ta' żmien indeterminat minn *[id-data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament]*.
3. Id-delega tas-setgħat imsemmija fl-Artikolu 20 tista' tiġi revokata fi kwalunkwe mument mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deciżjoni ta' revoka għandha ttejjm id-delega tas-setgħa speċifikata f'dik id-deciżjoni. Din għandha ssir effettiva fil-jum wara l-pubblikazzjoni tad-deciżjoni f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jew f'data aktar tard speċifikata fih. Din ma għandhiex taffettwa l-validità ta' kwalunkwe att delegat li jkun diġà fis-seħħ.
4. Qabel ma tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tikkonsulta lill-esperti mahtura minn kull Stat Membru f'konformità mal-prinċipji stipulati fil-Ftehim Interistituzzjonali dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet tat-13 ta' April 2016⁴¹.
5. Hekk kif tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tinnotifikah simultanjament lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.
6. Att delegat adottat skont l-Artikolu 20 għandu jidhol fis-seħħ biss jekk la l-Parlament Ewropew u lanqas il-Kunsill ma jqajmu oġġezzjoni għalih fi żmien xahrejn minn meta dak l-att jiġi mġarraf lilhom jew jekk, qabel ma jiskadi dak il-perjodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill it-tnejn ikunu għarrfu lill-Kummissjoni li mhumiex ser joġġezzjonaw għalih. Dak il-perjodu għandu jiġi estiż b'xahrejn fuq inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

⁴¹ ĠU L 123, 12.5.2016, p. 13.

Artikolu 22
Notifiki

1. Sa *[id-data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament]*, kull Stat Membru għandu jinnotifika lill-Kummissjoni dwar dan li ġej:
 - (a) l-awtoritajiet li, skont il-liġi nazzjonali tiegħu, ikunu kompetenti skont l-Artikolu 4 biex joħroġu, [...] jivvalidaw, **jitrażmettu u/jew jirċievu** Ordnijiet ta' Produzzjoni Ewropej u Ordnijiet ta' Preservazzjoni Ewropej **jew in-notifiki tagħhom**;
 - (b) l-awtorità jew l-awtoritajiet tal-infurzar li jkunu kompetenti sabiex jinfurzar Ordnijiet ta' Produzzjoni Ewropej u Ordnijiet ta' Preservazzjoni Ewropej f'isem Stat Membru ieħor;
 - (c) il-qrati kompetenti sabiex jitrattaw oġġezzjonijiet motivati mid-destinatarji skont l-Artikolu [...] 16;
 - (d) **il-lingwi aċċettati għat-trażmissjoni tal-EPOC jew l-EPOC-PR u/jew Ordni ta' Produzzjoni Ewropea u Ordni ta' Preservazzjoni Ewropea, f'każ ta' infurzar f'konformità mal-Artikolu 18a.**
2. Il-Kummissjoni għandha tagħmel l-informazzjoni li tirċievi skont dan l-Artikolu pubblikament disponibbli, jew fuq sit web iddedikat jew fuq is-sit web tan-Netwerk Ġudizzjarju Ewropew imsemmi fl-Artikolu 9 tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2008/976/ĠAI⁴².

Artikolu 23
Relazzjonijiet ma' [...] strumenti, ftehimiet u arrangamenti oħra

Dan ir-Regolament ma jaffettwax strumenti, ftehimiet u arrangamenti tal-UE u internazzjonali oħrajn dwar [...] il-ġbir ta' evidenza li jista' jaqa' wkoll jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament.

⁴² Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2008/976/ĠAI tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar in-Netwerk Ġudizzjarju Ewropew (ĠU L 348, 24.12.2008, p. 130).

*Artikolu 24
Evalwazzjoni*

Sa mhux aktar tard minn [5 snin mid-data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament], il-Kummissjoni għandha twettaq evalwazzjoni tar-Regolament u tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar il-funzjonament ta' dan ir-Regolament, li għandu jinkludi valutazzjoni tal-htieġa li jtkabbar il-kamp ta' applikazzjoni tiegħu. Jekk ikun meħtieġ, ir-rapport għandu jkun akkumpanjat bi proposti leġislattivi. L-evalwazzjoni għandha ssir skont il-linji gwida tal-Kummissjoni għal regolamentazzjoni aħjar. L-Istati Membri għandhom jgħaddu lill-Kummissjoni l-informazzjoni meħtieġa għat-tnejn tar-Rapport.

*Artikolu 25
Dħul fis-seħħ*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fl-ghoxrin jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Huwa għandu japplika minn *[[...]* 24 xahar wara d-dħul fis-seħħ tiegħu].

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u għandu japplika direttament fl-Istati Membri skont it-Trattati.

Magħmul fi Brussell,

*Għall-Parlament Ewropew
Il-President*

*Għall-Kunsill
Il-President*